DIAMARS 24 MAART 2026

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

DVG

Alerta di salud pa aumento di casonan di keintura geel na Latino America

Entreg'e of Polis ta bin busc'e

Accion di entrega di arma di candela ilegal desde 24 di maart 2026 pa 24 di april 2026



ORANJESTAD (AAN): Cuerpo Policial Aruba conhuntamente cu Ministerio Publico ta anuncia cu lo cuminsa cu accion Nacional pa entrega bo arma di candela ilegal.
E accion ta uno interinsular cu ta regarda e Cuerponan Policial di Caribe Hulandes den cooperacion cu e Colegio di Hefenan di Cuerpo (college van korpschefs).
E iniciativa aki ta un colaboracion di e organisacionnan di Caribe Hulandes cu cooperacion di Ministerionan Publico di Aruba, Corsou, Boneiro, Saba, Sint Eustatius y Sint Maarten.
Cuerpo Policial Aruba y Ministerio Publico kier infatisa cu e uzo di arma di candela ilegal ta hiba na incidentenan serio. Posesion di arma di candela ilegal ta trece un sentimento di insiguridad den comunidad. E ta hiba na mas violencia y mas insiguridad.
Pa ley si bo wordo haya cu un arma di candela ilegal den bo posesion bo lo wordo deteni y sentencia pa un huez.
Tin hende cu ta wordo sentencia pa algun aña di prison djis pa posesion di arma. Sinembargo, por sosode cu e persona cu tin un arma di candela ilegal no kier esaki mas, pero no kier entrega esaki na polis tampoco pa miedo di wordo deteni y cu e mester legitima su mes.
Pa e motibo aki ta tene un accion pa entrega bo arma di candela ilegal. E accion ta cuminsa desde 24 maart 2026 te cu 24 april 2026 na unda lo por haci uzo di e container blauw pariba di brug. E container blauw lo ta esun situa banda di warda di polis San Nicolas. Pa loke ta trata pabao di brug lo anuncia e lugar den e proximo dianan.
Personanan cu entrega un arma di candela ilegal den e periodo aki NO lo wordo persigui penalmente. Tambe bo ta keda anonimo. E ta conta tambe pa balanan y piezanan di arma di candela. Esakinan tambe por wordo entrega.
Consecuencia despues di e periodo aki, cu si nos hayabo cu e arma di candela ilegal bo ta wordo persigui penalmente!
Cuerpo Policial Aruba ta pidi pa entrega e arma di candela ilegal of e piezanan paketa, pa evita accidente.
Haci e decision corecto. Entreg'e of Nos ta bin busc'e.

E ta bati riba dede di e mandatario di Husticia

Hues ta haya cu Minister ta haci un 'fishing expedition' pa perhudica director di Inmigracion

Aeropuerto di Aruba a logra cu exito su di 4 Green Globe Certification



ORANJESTAD (AAN): Cu masha orguyo Aruba Airport Authority N.V. (AAA) ta anuncia cu Aeropuerto Internacional Reina Beatrix (Aeropuerto di Aruba) a logra cu exito su di 4 Green Globe Certification di un manera consecutivo, reflehando e compromiso y dedicacion continuo cu aeropuerto tin cu sostenibilidad, salud, siguridad na trabou, eficiencia y innovacion.

Parlamentario Xiomara Maduro:

Evaluacionnan institucional ta contradici conclusion di ARA riba transparencia den aña 2020





Minister Geoffrey Wever a entrega e ley pa crea Fondo di Inversion na Parlamento

Aeropuerto di Aruba a logra cu exito su di 4 Green Globe Certification

ORANJESTAD (AAN): Cu masha orguyo Aruba Airport Authority N.V. (AAA) ta anuncia cu Aeropuerto Internacional Reina Beatrix (Aeropuerto di Aruba) a logra cu exito su di 4 Green Globe Certification di un manera consecutivo, reflehando e compromiso y dedicacion continuo cu aeropuerto tin cu sostenibilidad, salud, siguridad na trabou, eficiencia y innovacion.

Aeropuerto di Aruba ta bira e prome aeropuerto na mundo pa logra e certificacion aki na aña 2022, resaltando su meta y compromiso pa reduci su impacto ambiental. Green Globe ta un di e programanan di certificacion lider pa operacionnan y maneho sostenibel di biahe y turismo rond di mundo.



E aña aki, aereanan di impacto halto a inclui mehoracion y instalacion continuo di “chillers” di eficiencia halto, introduccion di bakinan di separacion di desperdicio, reciclahe di azeta di cushina, introduccion di sistema di maneho di awa y procesonan pa garantisa calidad y sesionnan di conscientisacion tocante iniciativanan ambiental y di sostenibilidad pa e comunidad di aeropuerto y actividadnan cultural pa menciona algun.

Alinia cu e strategia corporativo di AAA, e certificado aki ta sigui sostene e metanan di reduccion di CO_2 di Aeropuerto di Aruba y mas integracion di miho practicanan di sostenibilidad den su procesonan di negoshi.

Salida di wega di Instacash “Money Tree”



ORANJESTAD (AAN): Lotto, e loteria di Aruba, ta informa cu e wega di Money Tree di Instacash lo sali for di mercado diabierna 27 di maart 2026.

Desde dia 27 di maart e wega di Money Tree di Instacash lo sali for di mercado y no lo ta disponibel mas pa wordo cumpra. Si bo tin ticket di Money Tree cu no a wordo cobra ainda, desde dia 27 di maart tin 90 dia pa por cobra e premio y lo por hasi esaki na cualkier rebendedo di Lotto rond di nos isla.

Instacash ta dunabo e oportunidad pa hunga bo weganan preferi manera 5X The Cash, 10X The Cash, 20X The Cash, Bingo, e famia di Instant Jackpot, Shooting Star, Buckets of Cash, Strike, Stack-O-Cash, High Voltage Cash, Give Me 5, Sevens, Crazy Wild Cash, Win it All y In Between cu ta dunabo e chens pa gana placa al instante!

Lotto, E Loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana y Instacash. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

POP-UP
SVb DEPARTAMENTO DI PENSIOEN
Eagle
San Nicolas
28 di Maart 2026 | 8:00am - 12:00pm
na SVb Eagle y SVb San Nicolas
✓ Informacion con pa aplica pa Pensioen
✓ Guia con pa download MiPensioen App
✓ Calculador di Pensioen
✓ Guia pa uzo di Kiosko di SVb
✓ Haya bo number di AOV
✓ Tur locual bo kier sa di bo AOV/AWW
40

E ta bati riba dede di e mandatario di Husticia

Hues ta haya cu Minister ta haci un 'fishing expedition' pa perhudica director di Inmigracion

ORANJESTAD (AAN); Dialuna mainta Hues di Corte di Husticia pa casonan di empleadonan di Gobierno, a dicta sentencia den caso cu señor Hoo, director di Inmigracion a cuminsa contra e prohibicion di Minister di Husticia pa Hoo drenta edificio, subi tereno di Inmigracion.

PROTESTA CONTRA DECISION DI MINISTER

Minister di Husticia a tuma e decision di prolonga e prohibicion di Hoo pa subi riba tereno y drenta oficina di Inmigracion. E decision ta fecha 18 Februari 2026 cu ta bisa cu e prohibicion di 8 Januari 2026 ta wordo prolonga cu 6 siman, entrante 19 Februari 2026.

Ta asina cu Hoo a wordo nombra como director di Inmigracion Aruba (IA) entrante 23 Januari 2024 y ya tabatin un sentencia caba caminda Hues di Corte a suspende e decision di Minister contra Hoo.

PROBLEMA ENTRE MINISTER CU HOO

Minister di Husticia a tuma decision 21 October 2025 pa pone Hoo encarga cu e coordinacion di e independizacion di e departamento di rijbewijs, pa un periodo di 6 luna. Den e decision di Minister, e mandatario ta cuestiona e forma di traha di Hoo na Inmigracion y cu Hoo lo a haci expresionnan menos bunita riba whatsapp di Minister.

Hoo a haci protesta contra e decision aki y Hues di Corte a suspende e decision di Minister, te ora cu Corte tuma un decision riba e protesta di Hoo. Esaki a trece cune cu desde 15 December 2025, Hoo por a bay bek Inmigracion y traha como director. Entretanto, Minister a hala su decision aden pero 8 Januari 2026, Minister ta tuma e decision pa di inmediato prohibi Hoo subi riba tereno y drenta oficina di Inmigracion. E Minister ta bisa den su decision, cu e suspension ta relaciona cu un investigacion cu ta haciendo riba e forma di hiba maneho di Hoo y cu ta sospecha cu Hoo lo a cambia informacion riba e sistema RADEX y tambe asuntonan financiero administrativo.



PERSECUSION POLITICO

Abogado mr. Steward, kende a defende señor Hoo, a mustra den Corte cu nan no ta di acuerdo cu e decision di Minister y cu esaki ta inhusto y ta pa un periodo mucho largo. E abogado a mustra cu e Minister, desde cu el a ocupa e funcion aki, pa motibonan politico of personal, ta busca formanan pa crea motibonan di desconfianza y asina kita Hoo for di su funcion. E abogado a mustra den Corte cu e motibonan cu e Minister ta menciona pa hustifica su decision, ta identico cu esnan cu a usa pa e suspension anterior.

Na opinion di abogado, e situacion no a cambia compara cu e situacion di December 2025. E abogado a bisa cu Hoo ta desmenti di a cambia informacion di RADEX y tampoco a viola reglanan financiero administrativo.

MESTER TIN MOTIBO CONCRETO PA SUSPENDE

Hues den su evaluacion di e caso ta mustra cu segun ley, ora Minister ta tuma un medida disciplinario, mester tin motibonan concreto. Tambe mester specifica e tempo cu esaki ta drenta na vigor y e duracion di e medida aki. Ademas e Minister mester splica bon cla con e presencia di e empleado di Gobierno na trabao, lo stroba e investigacionnan.

FISHING EXPEDITION DI MINISTER

Hues a remarca cu durante tratamento di e caso, el a haci pregunta riba e motibonan concreto y e abogado di Minister no a duna ningun contesta satisfactorio. Hues ta haya cu henter e asunto aki ta un intento fracasa, sin ningun splicacion hustifica di Minister. Hues a bisa cu e tin e impresion cu aki Minister ta haci un "fishing expedition" cu e meta pa haya motibonan pa kita Hoo for di trabao.

ATROBE TA SUSPENDE DECISION DI MINISTER

Hues su decision ta cu ta suspende e decision di Minister di 18 Februari 2026, te ora cu tin un decision riba e protesta contra e decision aki.

Esey ta nifica cu Hoo por bolbe su funcion.

Minister Geoffrey Wever a entrega e ley pa crea Fondo di Inversion na Parlamento

ORANJESTAD (AAN): Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever, ta anuncia cu diabierna ultimo a haci entrega oficial na Presidente di Parlamento di Aruba e concepto di ley pa crea un Fondo di Inversion pa Aruba, incluyendo e "Nader Rapport". Despues cu Gobierno a prepara e ley pa crea e Fondo di Inversion a mande pa conseho di Raad van Advies riba e concepto di ley, y despues cu Gobierno di Aruba a ricibi e conseho di Raad van Advies Gobierno a traha e "Nader Rapport", cu diabierna ultimo a keda cla y a wordo entrega na Presidente di Parlamento Sr. Marlon Sneek. Parlamento awo lo por studia e ley pa crea e Fondo di Inversion y haci pregunta por escrito na Gobierno cu mester wordo contesta door di Gobierno, pa despues Presidente di Parlamento por pone un fecha pa e ley pa crea e Fondo di Inversion por wordo trata den Parlamento di Aruba. Gabinete AVP-FUTURO ta cumpli cu e creacion di un Fondo di Desaroyo manera palabra den e Programa di Gobernacion 2025- 2028.

Articulo 39 di Ley di Comptabilidad ta prescribi cu un "begrotingsfonds" ta wordo crea via un ley. E Fondo di Inversion ta un instrumento di maneho di gobierno pa cada aña pone e sumanan publico disponibel y inverti esakinan na beneficio di Aruba su desaroyo.

Como instrumento di maneho e Fondo di Inversion lo facilita inversionnan di gobierno. Areanan di prioridad ta entre otro inversionnan den embeyecemento di tur districtonan, enseñanza, centro di Oranjestad y San Nicolas y vecindario, casnan social y pa adultonan mayor, transicion di energia y desaroyo di tereno di e ex- refineria.



Gobierno tin dos rol importante den desaroyo di Aruba. Banda di facilita e condicionnan necesario pa stimula inversionannan di sector priva, gobierno tambe tin cu duna contenido concreto na su rol di haci inversionnan. Inversionnan publico crea banda di actvidadnan economico ta duna sector priva y inversionistanan internacional e confianza y siguranza necesario pa por sigui inverti den tur sectornan di nos economia. Esaki ta forma parti di e vision y maneho di Gabinete AVP-FUTURO pa duna e beneficio di desaroyo economico bek na comunidad.

Gabinete AVP-FUTURO ta gradici Departamento di Legislacion y Asunto Huridico y Departamento di Finansa pa e trabao pa traha e concepto di ley y memorie of toelichting pa Aruba haya su Fondo di Inversion. E creacion di e Fondo di Inversion ta parti di esfuerzo colectivo pa ehecuta e Programa di Gobernacion 2025- 2028. Manera acorda den e Programa di Gobernacion 2025- 2028 riba pagina 4 Crea un Fondo di Inversion, Gabinete AVP-FUTURO ta cumpli.



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS
*Afl. 580.000,-
*Afl. 380.000,- + Afl. 200.000,- extra
Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm




Parlamentario John Hart (AVP):

Implementacion di boet y sancion ta necesario pa fortifica control di canasta basico



ORANJESTAD (AAN) - Ta facil pa como parlamentario den oposicion reclama den supermercado cu tur cos ta mas caro, cu prijs di webo, prijs di potham y prijs di bleki di soseishi a subi, pero vota contra presupuesto 2026 cu ta mehora poder di compra pa nos conciudadonan ta un contradiccion total," Sr. Hart ta enfatisa.

Cu hopi asombro Parlamentario Hart a tuma nota riba rednan social di un comentario cu su colega Parlamentario Dangui Oduber a skirbi, y ta bisa textualmente: "Un cos ta sigur, e gobierno aki den 11 luna no a haci NADA, NADA NADA. Nan ta cla pa bay cas!" Lesando esaki parlamentario Hart ta puntra su mes cu ki cuer'i cara Parlamentario Dangui Oduber ta trece e barbaridad aki.

"Laga mi recorda Sr. Oduber cu riba e mesun dia cu e gobierno nobo a wordo huramenta, 28 di maart 2025, via un nota di cambio a duna bek di biaha na comunidad. Cu aprobacion di e nota di cambio a hisa e suma di Reparatietoeslag pa 21 mil pensionado cu 250 florin extra tur luna desde 1 di mei 2025 y a baha e accijnzen riba gasolin y diesel pa tur usuario cu 10 cent tambe desde 1 di mei 2025" sr. Hart a enfatisa.

E nota di cambio aki tabata nesecario paso MEP no tabatin esaki den e presupuesto 2025 y mester conclui cu no tabatin prioridad pa mehora poder di compra. Cu e aprobacion di presupuesto 2026 tur pensionado a bolbe ricibi un otro aumento tur luna, a ehecuta e aumento salarial pa maestronan y mehoracion di e posicion salarial di profesionalnan di gobierno.

Cu e implementacion di e aumento den AOV combina cu e reparatietoeslag, e total di pensioen pa pensionadonan ta subi di manera significativo. E aumento ta nifica concretamente cu pensioen pa soltero a subi cu AWG 500 pa luna, pensioen pa pareha a subi cu AWG 900 pa luna y pensioen pa pareha parti a subi cu AWG 485 pa luna. Esaki ta un mehoracion di poder di compra pa duna nos grandinan mas siguridad, mas dignidad, mas paz y trankilidad.

Esaki no ta un gesto simbolico; e ta un acto di husticia, un reparacion moral pa daño causa. Pa cu esaki, parlamentario Dangui Oduber a vota contra tambe. Sr. Hart kier a refresca memoria di colega Parlamentario Sr. Dangui Oduber cu sigur e gabinete AVP-FUTURO a y ta logrando cosnan bon pa pueblo durante e corto periodo cu a asumi gobernacion, pero sigur cu ainda falta hopi mas, por ehemplo riba proteccion di consumidornan.

Riba 15 di maart 2026, por ehempel, e "Landsverordening Bestuursrechterlijke Handhaving Consumentenbescherming" a drenta na vigor, un ley cu a wordo aproba durante Gabinete AVP-FUTURO. E ley aki lo fortifica di manera significativo e proteccion di consumidor y ta duna Aruba Fair Trade Authority (AFTA) un rol importante den supervision y aplicacion di e ley pa proteha derechonan di consumidor. Den 2026 consumidornan di Aruba lo por entrega keho na un portal digital (consuloket).

"Ta importante pa percura pa no solamente mehoracion di poder di compra, pero tambe proteccion di consumidornan na Aruba. E canasta basico ta un instrumento importante pa sigui duna proteccion na consumidornan. Mester garantiza cu ora un consumidor cumpra un producto den e canasta basico e consumidor ta paga e prijs manera stipula pa ley. P'esey mi ta contento di por wordo informa cu Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario di Aruba, Sr. Wever ta tumando pasonan concreto den su maneho pa pone mas atencion na implementacion di boet y sancion pa asina fortifica control di prijs di productonan di prome necesidad," Sr. Hart a indica.

Desde november 2021 a trece e cambio necesario den e 'Prijzenverordening," pero ainda esaki no a drenta na vigor. Actualmente ta trahando riba un Landsbesluit Bestuurlijke Handhaving Prijzenverordening, cu ta na caminda pa Raad van Advies pa conseho. "Paso pa paso ta trahando concreto riba leynan y maneho pa mehora e poder di compra y proteccion di e consumidor" Sr. Hart a enfatisa.

Awe ta observa Dia Mundial di Tuberculosis

ORANJESTAD (AAN): Cada aña, riba 24 di maart, mundo ta conmemora **Dia Mundial di Tuberculosis**. Esaki ta un dia dedica na crea consciencia riba un enfermedad cu, apesar di progreso medico, ainda ta cobra bida, esta Tuberculosis (TB).

TB ta un enfermedad infeccioso cu ta afecta principalmente e pulmonnan y ta ser transmiti pa aire ora un persona infecta tosa of niester. Na nivel mundial, miles di hende ainda ta infecta cada aña. Esaki ta mustra cu, apesar di tecnologia y conocemento moderno, e lucha contra TB no a termina ainda.

Pero con esaki ta toca Aruba?

Aruba, como un isla cu hopi movimento di hende, turismo, migracion y contacto internacional, no ta 'inmune' contra TB. Aunque e cantidad di caso normalmente ta relativamente abou, e riesgo semper ta presente. Un solo caso no detecta na tempo por crea un cadena di transmision.

Screening, investigacion di contacto y guia medico ta parti di e estrategia pa controla e enfermedad. Pero realidad ta cu, prevencion no ta solamente tarea di doctornan, ta responsabilidad di cada ser humano.

Ciudadanonan mester mantene alerta pa sintomanan manera tosamento persistente, cansancio extremo y perdida di peso. Busca ayudo medico na tempo y sigui tratamento completamente si wordo diagnostica. TB ta curabel, pero solamente si e tratamento wordo sigui cu disciplina.



Dia Mundial di Tuberculosis no ta simplemente un recordatorio global. Pero un dia pa na Aruba tambe nos reflexiona riba esaki pa keda alerta. Pasobra den salud publico, un cos ta sigur: preveni semper ta mas poderoso cu cura.


TRABOU DI MANTENCION RIBA LIÑA DI DISTRIBUCION ROOI KOOCHI
Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

Diahuebs, 26 di maart, 2026
8:30 AM te cu 4:00 PM

Den vecindario di:

- Rooi Koochi (un parti)
- Savaneta (un parti)
- Seroe Alejandro (un parti)

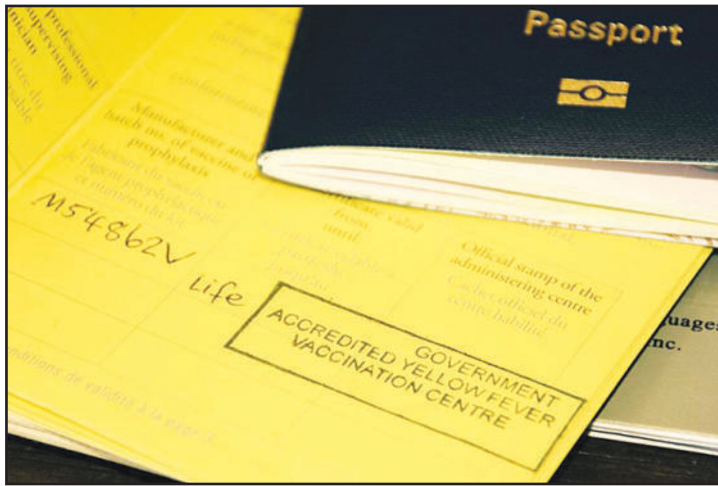
N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita **www.elmar.aw** pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.



Alerta di salud pa aumento di casonan di keintura geel na Latino America



ORANJESTAD (AAN): Recientemente Organizacion Panamericana di Salud (PAHO) a emiti un alerta epidemiologico encuanto aumento di caso nan di keintura geel na Latino America (2026-march-13-phe-epidemiological-alert-yellow-fever-final.pdf).

Durante 2025, un total di 346 caso nan humano di keintura geel a keda confirma, inlcuyendo 143 morto den e region di America. Pais nan manera Bolivia, Brazil, Colombia, Ecuador, Guyana, Peru y Venezuela ta esnan mas afecta. Den 2026, un total di 34 caso humano den Region Americano a keda confirma, incluso 15 morto. E aña aki e país nan cu mas caso raporta ta Bolivia, Colombia, Peru y Venezuela..E enfermedad di keintura geel cu ta wordo transmiti door di picadura di un sangura (*Aedes aegypti*) infecta, ta considera un enfermedad viral hopi serio cu por provoca complicacionnan grave manera daño di higra, den algun caso e persona su curpa y wowo ta bira gel, sangramento y hasta morto.

Sintomanan principal ta inclui:

- keintura
- dolor di cabes
- dolor muscular
- calafrieu
- dolor na lomba
- Den mas cu 50% di caso, e enfermedad ta mortal.

Recomendacionnan pa biahero

Departamento di Salud Publico Aruba ta enfatisa riba e importancia di prevencion, specialmente pa hende cu tin plan di biaha pa un di e pais nan ariba menciona:

- Vacuna contra keintura geel por lo menos 10 dia prome cu biaha
- Uza proteccion contra sangura, manera repelente y paña cu man y pia largo
-Busca asistencia medico si sintomanan ta presenta durante of despues di biahe
- Vacunacion ta considera e medio mas efectivo pa preveni e enfermedad.

Aunke no tin ningun caso di keintura geel reporta na Aruba, e situacion den region ta mustra e importancia di mantene vigilancia y concientisacion. Departamento di Salud Publico DVG ta aconseha tur residente cu ta planea pa biaha pa Latino America pa yama na 5224200 pa traha un cita pa por ricibi bo vacuna contra keintura geel minino 10 dia prome cu bo biahe.

Doina Eman lo participa den Global Summit na White House "Fostering the Future Together"



ORANJESTAD (AAN): Sra. Doina Eman, distiguida esposa di Prome Minister di Aruba Mike Eman, lo participa den e prestigioso *Fostering the Future Together Global Coalition Summit* na Washington, D.C., riba invitacion di Primera Dama di Estados Unidos, Melania Trump.

E cumbre historico di dos dia, organisa den colaboracion cu Departamento di Estado di Merca y culminando na White House dia 25 di maart 2026, lo reuni representantenan di 45 pais y companianan tecnologico lider na nivel mundial. E iniciativa ta enfoca riba proteccion y empoderamento di muchanan den un era di avance tecnologico acelera, cu enfasis special riba educacion, responsabilidad digital y desaroyo etico di tecnologia emergente.

Sra. Eman lo representa Aruba den e encuentro historico aki, marcando e prome biaha cu un Primera Dama di Merca ta reuni un coalicion internacional di e magnitud aki na e White House den un solo dia. Participacion di Aruba ta subraya su compromiso cu proteccion y desaroyo di generacionnan futuro den un mundo digital cu ta evoluciona rapidamente.

Den su rol hunto cu Prome Minister Mike Eman, Sra. Eman ta activamente contribui na promocion di politica basa riba e principio di "Bon Comun", cu enfoke riba prosperidad comparti, cohesion social y bienestar di tur ciudadano na Aruba. Su participacion den iniciativa comunitario y su dedicacion pa grupo vulnerabel ta refleha e mesun balornan cu ta guia vision di Gobierno pa un desaroyo inclusivo y sostenibel.

Durante e cumbre, Sra. Eman, lo ta acompaña pa Sra. Esther Gomes, Directora di Post Aruba NV, y Sra. Zulema Dabian, Minister Plenipotenciario di Aruba na Washington, D.C. E delegacion ta representa un enfoke multidisciplinario, combinando compromiso comunitario, servicio publico y representacion internacional.

Participacion di Sra. Eman ta resalta e dedicacion di Aruba pa sigura cu progreso tecnologico ta sirbi humanidad, specialmente e generacion hoben. Su compromiso continuo cu cuido, inclusion y bienestar comunitario ta alinea estrechamente cu e obhetivo di e cumbre.

Gobierno di Aruba ta duna bon bini na e oportunidad aki pa contribui na un dialogo global riba creacion di un futuro sigur, inclusivo y stimulante pa muchanan na henter mundo.

NOS TA BUSCA ABO



Hospice Atardi ta un cas 'casi manera nos mes cas'.
Nos ta duna sosten na personanan den fase final di nan bida y na nan famia. Nos ta ofrece cuido paliativo den un ambiente di hogar, nos ta tene cuenta mas tanto posibel cu balor y necesidad di nos huesped. Nos ta haci esaki cu un team cu ta consisti di boluntario, di enfermero y e dokter di cas.

VACATURA PA ENFERMERO(A) NIV 3/NIV 4
40 ORA PA SIMAN

PERFIL

- Tin diploma di **enfermeria of verzorgende IG**.
- Tin interes special pa cuida y guia personanan den fase terminal.
- Por traha bon den team, por comunica na un manera habri, ta entusiasma y cordial y bo ta gusta comparti bo conocemento.
- Traha hunto cu boluntario ta algo cu bo ta gusta haci.
- Por traha independientemente, ta domina Papiamento y Hulandes y ta flexibel den dia y ora di trabou.

SOLICITA AWE MES
info@hospiceatardi.com

Deadline:
25 MAART 2026



Storia di ciudadano señor Alex Solognier:

Ta un afirmacion cu aunke e sistema por faya mester sigui lucha pa dignidad y bon calidad di bida

ORANJESTAD (AAN): E ciudadano señor Alex Solognier a comparti cu DIARIO su trayecto largo y doloroso cu a culmina den e perdida di su pia, y e lucha pa haya un trato medico digno despues di esaki. Tur cos a cuminsa despues di un operacion di rudia. Tres dia despues, el a nota cu algo no tawata bon. Ora cu nan a cera e herida, e drainer a keda paden. Nan a habri e rudia bek pa coregi esaki, pero despues di esey, su condicion a deteriora: dolor, incomodidad y dificultad pa cana.
El a cambia di medico pa dr. Kuiken, kende a confirma cu no tabata tin solucion na Aruba pa e rudia. Nan a manda Solognier pa Colombia, pero tampoco aya no a logra haya solucion. E rudia a hincha, a yena cu pus y a sigui empeora, apesar di varios intento di tratamento, incluyendo den totalidad cinco operacion na Aruba y Colombia y implantacion di metal, cu su curpa a rechasa.

Finalmente, bek na Aruba, infeccion a bira asina severo cu a cuminsa cambia color di su pia. E pia tawata tin bacteria. E decision final tabata inevitabel: amputacion. Solognier mes a acepta esaki, pasobra e no tawata mira otro salida.

Despues di e amputacion, su lucha a sigui cu e uzo di protesis. E adaptacion no a bay facil. E koker (socket) no tawata pas bon, causando presion, herida y dolor constante. Diferente intento cu foam y despues cu un vacuum koker tampoco a logra soluciona e problema.

E consecuencia: caidanan frecuente. Solognier a dal su cabes varios biaha y no tawata por lanta di su mes. El a indica cu nunca a haya guia adecua pa siña con pa uza e protesis, contrario cu loke el a experencia na Colombia.

Situacion a bira mas serio ora cu el a ricibi un rudia uza cu e mes mester a haci limpi, pero esaki tambe a faya, causando mas caida y daño fisico. Frustracion a yega su limite ora el a pidi un koker nobo, pero a wordo informa cu e proceso lo dura hopi. Solognier a tuma control di





su destino y a bay Colombia riba su propio costo, unda el a logra traha un koker di carbon fiber, segun su expresion, ta uno fantastico. Contrario na esun di Aruba, cu esaki e por a bay den solo cu ne y no tabata yena cu awa y ta slip sali su mes facilmente.
Sinembargo, e daño ya tawata grandi. Caidanan repetitivo a afecta su heup y schouder. Na Colombia nan a descubri cu su protesis tabata 7 cm cortico, causando postura incorecto y canamento cu dificultad. E presion constante a resulta den kibra di tendon den un schouder, cu despues a wordo opera, pero cu a laga limitacion permanente. Y despues a comproba cu e otro schouder tambe a sufri daño.

Despues di mas cu tres aña, Solognier ta bisa cu su calidad di bida a bay hopi atras di loke a wordo priminti. E no por move bon, no por cana sigur, y ta biba cu temor constante pa cay. Actividadnan simpel manera subi un stupi ta bira un riesgo grandi.
Un peticion pa mand'e Hulanda pa un protesis nobo a wordo rechasa, aunke segun e, aya tin e solucion cu e mester. "Mi sa cu tin solucion pero no aki," el a bisa.

Su historia ta un recordatorio pa otro ciudadano cu ta pasa den un odisea asina, cu yen di mal experiencia, doloroso y cu yen di reto. E ta un afirmacion cu un sistema por faya, pero un hende mester sigui lucha, pasobra dignidad y bon calidad di bida no ta un luho, pero e ta un derecho di cada ciudadano riba nos pais.

Pa zomer di 2027

Mas cu 20 viahe abordo di Freedom of the Seas a keda cancela pa Royal Caribbean

***Ta inclui rutanan Aruba, Corsou y Republica Dominicana**

ORANJESTAD (AAN): Mas cu 20 viahe abordo di Freedom of the Seas a keda cancela pa Royal Caribbean pa zomer di 2027, afectando miles di pasahero cu ya a planea nan vakantie saliendo for di Miami.
E compania crucero a dicidi di kita e barco aki completamente for di e rutanan planea entre mei y september, y redistribui esaki na itinerarionan cu ta origina na Southampton, Reino Uni, debi na e crecemento den demanda den e mercado Britanico y Irlandes.
E decision aki ta encera e suspension di tur e salidanan programa for di e puerto mas importante di e industria di crucero, un movecion cu ta forma parti di un strategia global pa optimalisa capacidad y ganashi, segun informenan di medionan di comunicacion manera California Post y Univision.
Pa esnan cu ta buscando un contesta directo, e cancela-



cion anuncia di 20 ruta di Freedom of the Seas entre destinacionnan di Miami y Caribe durante zomer di 2027 ta nifica cu e barco lo wordo traslada pa Southampton, Reino Uni, y pasaheronan lo por scoge entre restitucion, credito of rebooking riba otro cruceronan.
Royal Caribbean a argumenta cu e cambio aki ta motiva pa e strategia mundial pa responde na e crecemento di e mercado Britanico y irlandes y pa necesidadnan operacion y logistico.
-Cambionan den itinerario y destinacionnan afecta
E medida ta impacta viahenan di diferente duracion—cuater, cinco y nuebe anochi—cu a inclui destinacionnan popular den Caribe manera Bahamas, Aruba, Corsou y Republica Dominicana, tur originalmente planea pa sali for di e haf di Miami.
Segun Royal Caribbean Blog y despues reporta pa Newsweek, e email manda pa e liña crucero pa clientenan ta enfatisa: "Nos sa cuanto esfuerso ta tuma pa planea bo vacacion y nos ta pidi nos disculpa pa e inconveniencia."
E compania, un actor grandi den e sector cu un presencia significante na Sur Florida, a splica cu e resigna di e barco ta parti di su proceso di "planificacion di itinerario continuo", cu ta rekeri flexibilidad den cara di factornan manera acuerdonan di haf, demanda operacional y strategia di flota.

Ministerio di Salubridad ta formalisa maneho nacional pa revalidacion y medionan di apoyo

ORANJESTAD (AAN): Den un esfuerso pa modernisa y eleva e calidad di cuido na Aruba, bou liderazgo di Minister Wyatt-Ras, e Ministerio di Salubridad, Asunto Social, Cuido di Adulto Mayor y Maneho di Adiccion a formalisa e Comision Nacional pa Revalidacion y Medionan di Apoyo (Stuurgroep revalidatie en hulpmiddelen) pa medio di un Ministeriële Beschikking.

E paso aki ta marca un avance strategico den e implementacion di e Plan Strategico pa Revalidacion y Medionan di Apoyo 2026–2030, cu ta enfoca riba un sistema di cuido mas coordina y accesibel pa comunidad.

Un di e motibonan principal pa e creacion di e Comision aki ta pa atende e escasez di personal specialisa den un forma mas structural. Pa e motibo aki, e Ministerio a duna e Comision Nacional e encargo pa guia un Werkgroep pa Disponibilidad y Capacitacion di Personal.

E plan strategico ta inclui un analisis di personal den e sector y e medionan di apoyo, pa identifica e necesidad actual y anticipa demanda pa specialistanan den futuro. Asina nos por garantisa cu comunidad tin



acceso na cuido di calidad, den mannan experto.

E Comision Nacional ta inclui diferente actor clave di nos sistema di salubridad, pa sigura cu tur hende ta traha den e mesun direccion. Bou guia di e Ministerio, e grupo aki lo fungi como motor tras di e implementacion di e Plan Strategico pa Revalidacion y Medionan di Apoyo 2026–2030.

E aliansa aki ta consisti di:

- Directie Volksgezondheid (DVG), cu ta hunga un rol central den e desaroyo di e sector
- Uitvoeringsorgaan AZV (UO-AZV)
- Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal (HOH)
- Huisartsen Vereniging Aruba (HAVA)
- Arubaanse Vereniging van Specialisten (ASHA)
- Aruba Vereniging van Fysiotherapeuten (AVF)
- Plataforma pa Personanan cu Limitacion (PPL)

Den colaboracion cu Organisacion Pan Americano di Salud (PAHO) y conforme e vision di Organisacion Mundial di Salud (WHO), e iniciativa aki ta contribui na e desaroyo di un sistema di revalidacion di calidad.

Aruba ta alinia cu e Obhetivonan di Desaroyo Sostenibel (SDG 3, 4, 8 y 10), cu ta enfoca riba salud, bienestar y participacion den sociedad. E iniciativa aki ta inclui tambe revalidacion pa personanan cu limitacion, cu ta pone enfasis riba fortalece nan participacion, independencia y mehora nan calidad di bida. E desaroyo di un sistema di revalidacion coordina ta contribui na cuido mas inclusivo y accesibel pa tur hende cu tin mester di apoyo. E Ministerio kier stimula un sistema di cuido mas coordina y orienta riba e persona.

“Nos ta construi un fundacion solido pa asina tur hende por sinti cu cuido di revalidacion ta un pilar fuerte, humano y sostenibel pa nos isla,” segun e Ministerio.

Yamada na mayornan cu ainda no a inscribi nan yiu pa kleuter



ORANJESTAD (AAN): SKOA ta haci su ultimo yamada na mayornan cu ainda no a inscribi nan yiu(nan) pa kleuter. Cuponan ta limita pero ainda tin e oportunidad pa haci inscripcion na SKOA.

SKOA ta un bon opcion pa bo yiu, dicon? Nos ta brinda un variedad grandi di scolnan kleuter den tur districto riba nos isla cu bo por scoge for di dje. E curiculo di kleuter tambe ta uno multilingual y ta cubri mas di 10 area di desaroyo, esaki ta beneficia e mucha cu un bon base di lenguahe cuminsando for di kleuterklas. SKOA su meta ta pa enfoca ariba e bon desaroyo y crecemento di cada mucha y ta pone como prioridad pa mantene e calidad halto di educacion den tur su scolnan. Bo ta interesa pa inscribi bo yiu(nan)?

Pa mayornan por inscribi pa kleuter via nos website www.skoa.aw completamente online.

Ora di haci inscripcion mester pone bon atencion ariba e documentonan cu ta necesario pa asina por cumpli cu e proceso di inscripcion di bo yiu. Mayornan cu inscribi nan yiu ta haya un periodo di 6 siman pa asina por cumpli cu e pago completo di schoolgeld pa e aña escolar venidero. Despues di 6 siman, si e pago no ta completo, e cupo di inscripcion ta wordo cancela cu consecuencia cu no lo bay tin un luga sigura na un scol pa e yiu por cuminsa kleuter e proximo aña escolar.

Pa pregunta of informacion tocante inscripcion na SKOA por manda un email na aplicacion@skoa.aw of manda un WhatsApp na +297 7485995. Mayornan cu ta desea por pasa libremente na nos oficina pa inscripcion.

Segun opinion publico:

Personanan cu poco recurso no por haya vivienda pa huur

ORANJESTAD (AAN)-- Un biaha mas ta bin acerca, for di opinion publico, e scarcedad di vivienda pa huur na Aruba, unda personanan di poco recurso, hende cu ta sobrebibi cu un salario minimo of bijstand, por ehemplo, no por haya un lugar pa biba independiente, mientras cu hopi apartamento pa huur cu turistanan di corto estadia na Aruba, ta den construccion rond di Aruba.

Asina un ciudadano a comenta na mesa di redaccion pasobra e ta buscando pa lunanan caba un lugar pa biba cu su famia y no ta haya. Aworaki, e ta biba cu su mama y su ruman, pero den un espacio hopi limita cu ningun, practicamente no tin privacidad. FCCA, segun el a comenta, tin un lista di espera basta largo, y esaki ta algo cu nan tampoco por soluciona.

Ursell Arends: Solucionnan

"Un Aruba dushi pa biba ta un Aruba dushi pa bishita"

ORANJESTAD (AAN): Ursell Arends, den su relato, ta elabora riba solucionnan proponi, pa salvaguardia e "One Happy Island" cu nos grandinan a lucha p'e, y cu mester asumi responsabilidad pa cu e futuro generacionnan. Pues, "pa gara e toro na su cacho".

SOLUCIONNAN:

1. Priorisa turismo 'stay-over' riba bishitantenan crusero: Cambia nos mercadeo drasticamente y e inversion den infrastructura pa 'longer-staytravelers' y asina atrae bishitantenan cu un poder di compra mas halto. Esaki lo duna bek na nos economia ora di kita e bishitantenan crusero cu tin un poder di compra hopi abou. Na su turno, bishitantenan crusero cu un poder di compra hopi halto lo por regresa nos isla pa un periodo mas largo y gasta mas placa pa dia como un bishitante 'stay-over'.

2. Limita e cantidad di barco crucero pa dia. Pone un limite fiho diario riba barconan cu ta mara na Aruba. Un plafond estricto.

Menos barco ta nifica menos bishitante riba e mesun dia y menos congestion na

lugarnan tur rond di nos isla, incluyendo nos beachnan. Esaki ta e palanca mas lihe pa hala. Maneho di nos bishitantenan ta locual cu ta keda falta y door di introduci esaki por kita e presion di hopi bishitante na e mesun caminda.3. Impone un impuesto ambiental halto pa cada bishitante crusero.Pasaheronan crusero na e momentonan aki no ta paga ningun levy/tax ora di drenta Aruba, pero ta esnan cu ta causando e congestion y impacto mas grandi. Hisa e tarifanan di waf significantemente y agrega un impuesto riba sostenibilidad pa cada pasahero crusero. Alaves



'earmark' e fondonan aki pa Aruba Conservation Foundation

(ACF) kende ta apunta legalmente pa maneho di areanan protegi na Aruba pa asina e suma wordo uza pa conservacion y regeneracion di nos naturalesa.

4. Restringi acceso na areanan sensitivo.Designa zonanan di protection ecologico y cultural cu excursionnan no por drenta. Proteha rifnan, mangelnan y barionan local for di rutanan di tour masal.5. Plan di 'phase-down' a largo plazoAnuncia un strategia di reduccion gradual pa aña 2028. Duna negoshinan tempo pa adapta mientras ta señala claramente cu Aruba ta tumando un paso drastico den direccion di un modelo di turismo di volumen mas abou (lower volume) y balor halto (high value).Pero, e compromiso mester ta real. Turismo Crudsero ta sostene trabounan den benta, cu UTV/ATV. Pero si meta di Aruba a largo plazo ta sostenibilidad y mas ainda turismo regenerativo, proteccion di ecosistema y preservacion di calidad di bida, baha volumen y aumenta balor pa bishitante, ta e strategia clasico pa nos crea "Un Aruba Dushi pa Biba ta un Aruba Dushi pa Bishita".Mi ta kere cu e realidad aki ta pone cu na Aruba nos tin cu haci un reflexion profundo y nacional riba consecuencianan, posibilidad di diferente scenario y con ta prepara ofevita cada un di nan", Ursell Arends ta remarca.

Jeanine Tromp, Trahado Social di CEDEHM:

Diaranson 25 di Maart CEDEHM tin su famoso "Red Tent" cu e tema Perimenopause

ORANJESTAD (AAN)-- Jeanine Tromp, Trahado Social di Centro di Desaroyo di Hende Muher (CEDEHM), den entrevista cu Matutino DIARIO a splica cu tur aña e ta organiza nan famoso "Red Tent". Esaki ta un grupo di sosten pa hende muher, un grupo di combersacion y tur aña e ta bin cu un tema distinto.

"E aña aki mi kier haci cuater 'red tent' grandi, y esaki ta bay wordo haci den colaboracion cu MFA, unda tin oportunidad pa 50 hende muher bin, y scucha, vooral, e topico cu nos ta bay trata e cuater biahanan aki, cu ta tocante menopause. E prome cu nos ta bay trata ta yama 'perimenopause' anto esaki ta bay ta dia 25 di Maart, na MFA na Noord, anochi di 7 pa 9'or pm", Jeanine a duna di conoce.

El a splica cu "perimenopause" ta prome cu hende muher drenta den e fase di menopause. "Asina ey, nos ta bay pasa den e otro fasenan. Na Mei ta bay tin y red tent grandi atrobe, y otro na Augustus, y na October lo finaliza cu Dia Internacional di Menopause", Jeanine Tromp a menciona.

El a agrega cu e perimenopause ta core den edad entre 38-39 aña y comienzo di 40 aña. "E ta un parti cu hende muher ta pasa aden, unda nan ta bay experiencia cambio den nan curpa, den nan emocionnan, cabey por cay, nan por haya mancha, y tur esaki ta parti di e perimenopause, y nos ta bay duna un splicacion amplio, dia 25 di Maart", Jeanine Tromp a relata.

El a duna di conoce cu lo tin dos experto riba full e tema di perimenopause, y nan ta couch cu a studia henter e tema aki, y sa hopi bon kico ta e fasenan cu nan ta bay splica.



"Esun cu nos ta bay trata na Mei ta bay ta tocante hende muhe cu a drenta den e fase di menopause anto nan por haya problema di salud mental, depresion, ansiedad. Na Augustus nos ta bolbe parti'e un tiki, ora bo ta den menopause mes, kico ta e alimentacion cu por yuda bo. Pa tur e cosnan cu bo ta sinti tin alimentacionnan cu por yuda bo, for di ehercicio y asina nos ta keda den tur e fasenan p'asina hende muher por comprонde, y conoce nan mesun curpa, kico ta pasando" Janine Tromp a señala.

Parlamentario Xiomara Maduro:

Evaluacionnan institucional ta contradici conclusion di ARA riba transparencia den aña 2020

ORANJESTAD (AAN): Ex Minister di Finansa y actual Parlamentario Xiomara Maduro a comparti su punto di bista riba e conclusion di Algemene Rekenkamer Aruba (ARA) tocante Cuenta Anual 2020 di Pais Aruba. ARA ta opina cu Gobierno den aña 2020 no tabata suficientemente transparente. Sinembargo evaluacionnan di CAFT, Raad van Advies y Parlamento ta mustra un cuadro diferente.

"Ta importante pa pone e conclusion di ARA den contexto di e otro evaluacion institucional di e mes periodo," Maduro ta señala. College Aruba financieel toezicht (CAFT) a reconoce e progreso den e presupuesto, Ontwerpbegroting 2020, ora cu ela declara:

"Er zijn in de OB 2020 duidelijke stappen gezet waardoor de leesbaarheid is verbeterd en de inzichtelijkheid van de begroting is vergroot."

Ademas, Raad van Advies no a haci ningun observacion riba e cambionan introduci. Parlamento, cu a aproba e presupuesto 2020 unanimamente, tampoco no a trata e cambionan den presentacion di e presupuesto como un punto di preocupacion. Hasta ARA mes a indica cu e incumplimentonan cu presupuesto a baha significativamente di 90 pa 9, cu ta mustra e efecto positivo di e cambionan aplica.

Maduro ta enfatisa cu e diferente evaluacionnan ta duna un bista mas amplio y mas balansa, unda tanto e mehoracion realisa como punto di atencion merece consideracion.

Den e discusion publico cu ta surgi awo cu ARA ta cuestiona e transparencia den 2020, mester tene cuenta tambe cu tur evaluacion institucional relevante, ya cu CAFT, Raad van Advies y Parlamento tin un otro opinion cu ARA riba aña 2020.





Financieel beheer
Er zijn in de OB 2020 duidelijke stappen gezet waardoor de leesbaarheid is verbeterd en de inzichtelijkheid van de begroting is vergroot. Daarnaast is het voornemen opgenomen om de financiële functie verder te versterken en zijn hiervoor middelen vrijgemaakt. Verder is er een overeenkomst gesloten met de Stichting overheid accountantsbureau (SOAB) voor het doen van een zelfstandig balansonderzoek over het boekjaar 2019 en voor het uitvoeren van de controle van de jaarrekening 2020.

Ursell Arends, Lider di Raiz:

"Maneho di turismo mester ta husto, no pa e generacion actual so pero pa futuro generacionnan"

ORANJESTAD (AAN)-- Segun Lider Politico di Raiz, Ursell Arends, e señalnan cu Gabinete AVP - Futuro ta manda awor no ta consistente cu e liña di pensamento cu e ta manifesta den su relato "pa gara e toro na su cacho", relaciona cu excesivo turismo crusero y su consecuencianan pa Aruba.

"Es mas, ta parce hasta di no tin e compromiso suficiente pa ehecuta locual ya a wordo discuti. Ta parce cu kier purba di gana tempo of sconde pa tuma e decisionnan pa frena e crecemento descabeya di turismo; manera anuncio di minister di turismo pa cera tur beach 1 dia pa luna na 2028, esaki den mi opinion ta un 'losing proposition' si enberdad e obhetivo ta regeneracion di naturalesa. Por mira ehempelnan concreto di paisnan manera Tailandia (Maya Bay), Philipina (Boracay Island) cu a cera pa un periodo largo pa duna naturalesa su espacio pa regenera debi na impacto di turismo cu a destrui naturalesa. A habri bek, pero cu maneho concreto.

Esaki ta locual cu ta yama 'bold decisions'. For di ultimo declaracion di varios lider den nos comunidad mi a tuma nota cu riba papel, en todo caso, a dicidi caba di atende cu turismo di masa. Locual falta awo, ta e decisionnan concreto y ehecuta na tempo pa realiza esaki. Mi no ta kere nos tin luho di tempo pa warda e momento ideal pa tuma y implementa e decisionnan importante aki.

Mester gara e toro na cu cacho awo; dicidi y ehecuta.

For di mi punto di bista, e maneho di turismo mester ta husto, no solamente pa e generacion actual pero tambe pa futuro generacionnan, locual ta rekeri decisionan firme cu esaki den bista. Decisionnan cu podise ta haci dolor y cu kizas ta crea malcontento den comunidad, kizas hasta perdida di voto, pero cu ta mihor pa nos pais riba largo plazo. Decisionnan duradero y husto entre generacionnan, y mas cu tur cos… decisionan cu ta gara e toro na su cacho!



Pa cifranan concreto di e crecemento di turismo na Aruba por bishita: https://raizaruba.com/ursell-arends-raiz-pa-un-aruba-dushi-pa-biba-ta-rekeri-pa-gara-e-toro-na-su-cacho.

Un tema delicado pero real:

Globalmente tin crisis riba financiamento di fondonan di pensioen

ORANJESTAD (AAN)-- Locual a wordo anuncia desde, alomenos, un decada atras, ta resultando un realidad, aunke aki na Aruba pa aworaki, no ta mustra asina, pero den futuro si no ta wordo anticipa na un solucion structural, lo por ta e caso tambe.

E tema aki ta e crisis di e pago di pensioennan tanto di vehez, como di huerfano y viudez, y esaki a bira un problema global, tanto na Merca, como America Latino y Caribe, sin laga Europa afo.

E fenomeno cu ta ocasiona e crisis di pensioennan ta cu mientras e envehecemento demografico ta aumenta, menos hoben ta aporta na e fondonan di pension, e tasa di natalidad ta mas abao cada bez (menos yiu ta nace), y hopi empresa ta evadi nan parti di contribucion, aparentemente pa motibo di e inestabilidad economico cu tin na mayoria pais na mundo. Como consecuencia hopi pais ta enfrenta e dilema di aumenta e edad di hubilacion, subi e impuestonan, y reduci e suma di prestacionnan, y incluso esun di pensioen.

Esaki pa awo ta afecta e pensioennan social, tipo SVb, y menos e pensioennan di gobierno pa su ex-trahadornan cu ta hubila, aunke nan mes a aporta na nan pensioen aña aden aña afo, pa mas cu 35-40 aña, toch e sector aki tambe tin su retonan.

Director di SVb a yega di toca e tema aki algun tempo atras, y a adverti di kico por sosode den futuro, debi na e mesun factornan menciona na cuminzamento den e articulo aki, pero el a papia di un sistema ainda fuerte cu Aruba tin, danki Dios, pasobra tin indicacion cu Curacao ya caba tin problema di financiamento pa su fondonan di pensioen concerni. Ta wordo bisa cu Europa ta e parti cu mas envehecimento na mundo, y nan ta enfrentando un crisis fuerte, pa financia nan sistemanan di pensioen, nan alternativanan ta caba e aumento edad di pensioen na 67 aña, un reduccion di e monto mensual di pensioen, y un ke otro aumento di impuesto pa purba di yena e gap financiero cu tin.

Si tuma nota di noticianan for di Colombia, tambe por wak cuanto problema e pais aki tin pa paga pensioen cubri pa gobierno sea di indole social, of acumula pa trahadornan mes. Pues, e ta un tema delicado, interesante, y cu sigur lo por concerni na nos tur na Aruba tambe, kiermen no mester lague pasa sin ser nota.

ESTILO Salud ★ Moda ★ Beyesa

E importancia di un bon nutricion

Ni maske cuanto ciencia avansa den medicina, tin expertonan riba e tereno di salud ta keda elogia cierto cumindanan pa nan base saludabel y pa nan forsa nutritivo. Come saludabel ta importante pa reduci obesidad, evita malesanan di curason y hasta reduci cierto cancer.

Pesey ta bon pa bo sa algun di e cumindanan aki pa asina bo duna bo salud un boost y evita hopi di e malesanan cu ta conoci cerca nos aki na Aruba.



-Almendra: Yen di vitamina E, coper, magnesio, proteina y vet saludabel. Almendra por evita malesanan cardio vascular, baha e risico di cancer y prolonga bida.

-Appel: Un di e frutanan mas poderoso pa su contenido nutritivo. Yen di vitamina C, B complex, fibra y mineralnan manera calcio y potasio. Comiendo un appel regularmente por preveni dementia, reduci stroke y diabetes.

-Basil: Basil ta rico na vitamina A, K, C, magnesio, hero, potasio y calcio. Basil por reduci inflamacion, trata artritis y efectonan negativo di enbehecimeinto.

-Broccoli: Broccoli ta contene hopi fibra y vitamina C…pero tambe ta rico na vitamina K, B complex, zinc y phyto-nutrientenan. Estudionan a mustra cu Broccoli por yuda preveni osteoartritis, proteha bo cuero contra solo y bringa malesnan di cancer.

-Wortel: Wortel ta rico na vitamina A y por yuda preveni cancer di e longnan, bringa e celnan di leukemia y yuda cu bo bista.

-Cinnamon: Estudionan a mustra cu Cinnamon por ta efectivo contra HIV, mehora e nivel di glucose den esnan cu ta diabetico tipo 2, preveni Alzheimer y bringa e proceso di MS (multiple sclerosis) Por ultimo, recien a descubri cu Cinnamon ta yuda e curpa contra cumindanan cu ta contene hopi vet.

-Koffie:Un bebida yen di antioxidante y coffie ta proteha bo contra diabetes tipo 2, malesa di Parkinson's, baha e risico di cancer di e lever y pa un bon salud en general.

-Cranberries: E fruta aki ta yen di vitamina C, E y fibra. E ta yuda preveni e risico di malesanan -

-Flaxseed: No solamente Flaxseed ta contene dos vet acido cu ta di sumo importancia pa nos salud, pero e ta yen di fibra, mineralnan y vitamina. E ta baha colesterol, protehe contra cancer y mehora nivel di e sucu den nos sanger.

-Conoflok: Conoflok ta bon pa nos sanger y curason. E ta un tremendo antibiotica natural, super pa e curason, bringa cancer di long y reduci presion y colesterol.

-Green Tea: Un di bebidanan mas saludabel na mundo…yen di antioxidante y ta reduci stroke y preveni cancer di prostat.

-Ginger: Ginger ta contene un kimicalio natural cu ta un anti-acido, laxativo y anti-gas. Ginger ta por preveni inflamacion di e colon, yuda cu chemotherapy y cu dolornan di menstruacion.

-Piscanan cu mas Vet: Piscanan manera salmao, mackreel y harring ta contene hopi Omega 3….y nos sa hopi beneficio di Omega 3 manera preveni malesanan cardiovascular, preveni rheumatoid arthritis, mehora memoria, protehe e vision y preveni cancer di cuero y oral.

-Oregano: Oregano ta rico na vitamina K y Antioxidantenan. Oregano ta contene componentenan antimicrobio,anti-inflamatorio y ta por preveni e progreso di cancer di pecho.

-Peppermint: Uza pa hopi di nos pa cierto malesanan pa su efecto calmante. Bon pa stoma, iritacion di cuero y dolor di cabes.

-Patia: Yen di vitamina C y A y ta bon pa circulacion y preveni malesanan cardiovascular.

Meditacion ta mehora nivelnan di autoestima



Practica di meditacion ta hayando relevancia entre esnan cu ta busca pa fortalece nan autoestima enfrenta di e influencia di imagennan idealisa riba medionan social. Estudionan recien y recomendacionnan di experto ta indica cu incorpora rutinanan meditativo por mehora confiansa y bienestar emocional significantemente, dunando alternativanan na e retonan cu bida digital ta trece cu ne.

Meditacion ta yuda contraresta e nivel abao di autoestima causa pa uzo di medionan social pasobra e ta permito bo pa reenfoca bo percepcion propio, reduci stress y aumenta compasion propio. E disciplina aki, practica consistentemente, ta yuda restora tanto bo estado di animo como imagen di curpa, ofreciendo hermentnan sostenibel pa trata cu influencianan externo negativo.

Sinti bo sigur den bo mes ta e yabi pa enfrenta dificultadnan di tur dia. Meditacion ta fomenta e confianza aki door di permiti bo conecta cu bo mes interno y adopta un perspectiva mas balansa riba bo habilidadnan y cualidadnan personal. Door di enfoca riba e momento presente y fomenta momentonan di silencio, meditacion ta reduci ansiedad y ta calma e sistema nervioso, haciendo mas facil pa analisa pensamentonan negativo y reconoce cu nan no necesariamente ta refleha realidad. Pues, e practica ta cultiva un relacion mas amabel cu bo mes y ta promove un dialogo interno mas constructivo.

Receta di Siman

Salada di Batata



Ingrediente

2 liber di batata
1 copi di mayonnaise
4 tsp sweet pickle relish
4 tsp sucu
2 tsp ciboyo corta chikito
2 tsp mustard
1 tsp vinagre
1 tbsp selder corta chikito
1 tsp pimento
½ tsp wortel raspa
¼ tsp parsley seco
¼ tsp black pepper
Salo na gusto

Preparacion

Herbe awa den un weya grandi, agrega e batatanan y cushina nan te ora nan ta moli pero firme (alrededor di 15 minut). Saca e awa, lag'e fria y corta nan na dow. Den un baki grandi, combina tur cos y mescla bon. Pone den frigidaire y prome cu bo sirbi'e, decora cu parsley of dill.



The Eighth Continent, INC.
Import & Export


Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

Fraccion AVP ta reconoce rol clave di Departamento di Integridad Financiero

Como pilar di bon gobernacion y stabilidad economico



ORANJESTAD (AAN) – Miembronan di Fraccion di Parlamento di e Arubaanse Volkspartij (AVP) a tuma parti den e ceremonia conmemorativo marcando 30 aña di trabou di e Departamento di Integridad Financiero (FIU), un institucion cu durante tres decada a dedica su esfuerzo na fortalece integridad financiero y stabilidad economico di nos pais.



Segun informacion presenta durante e celebracion, durante e ultimo 30 aña e departamento a desempeña un rol fundamental den e lucha pa mantene integridad financiero, preveni actividad ilegal y proteha e stabilidad di sistema economico di Aruba.

Fraccion di AVP ta considera e labor consistente y profesional di e departamento como un ehempel concreto



di con institucionnan fuerte y competente ta contribui directamente na confianza den gobierno, disciplina financiero y crecemento economico sostenibel. Miembronan di fraccion ta balora institucionnan publico cu ta traha cu responsabilidad y transparencia, alavez gradici y duna palabranan di felicitacion na Sr Angelo Brete y su team y tur profesional cu a yuda desaroya MOT y FIU den locual e ta awe.

Den e vision di Gabinete AVP–Futuro, bon gobernacion no ta solamente un concepto teorico, sino un compromiso practico cu ta basa riba institucionnan solido, control financiero efectivo y respet pa regla y procedimentonan. E Departamento di Integridad Financiero ta representa precisamente e tipo di institucion cu ta sostene e fundeshi di un estado moderno y confiabel.

Fraccion di AVP kier expresa su profundo aprecio pa tur empleado y profesional cu durante añanan a dedica nan conocemento y integridad personal pa mantene e reputacion financiero di Aruba fuerte, tanto localmente como internacionalmente. E trabou di e departamento ta contribui na crea un clima economico stabiel, cual ta esencial pa inversion, empleo y bienestar social di nos comunidad.

Ademas, fraccion di AVP ta enfatisa cu fortalecemento continuo di mecanismonan di control financiero y supervision responsabel ta un elemento central den su enfoke di gobernacion. Institucionnan manera e Departamento di Integridad Financiero ta mustra con claridad cu disciplina, transparencia y profesionalismo ta instrumento indispensabel pa proteha interes di pueblo y pa mantene stabilidad economico na largo plazo.

Finalmente, Fraccion di AVP ta reafirma su compromiso pa sigui apoya institucionnan cu ta traha pa integridad, responsabilidad y stabilidad economico. Den e cuadro di e vision di Gabinete AVP–Futuro, inversion den bon gobernacion y institucionnan fuerte ta keda un prioridad strategico pa garantisa un Aruba sigur, confiabel y prospero pa tur su ciudadano.






Habitantenan di e area a expresa nan preocupacion pa e holo fuerte

Minister Dowers a bay mira e situacion na Parkietenbos









ORANJESTAD (AAN): Dialuna mainta, Minister di Husticia, Integracion, Transporte Publico y Energia, mr. drs. Arthur Dowers, a bishita e dump di Parkietenbos despues cu siman pasa varios habitante di e area a expresa nan preocupacion pa e holo fuerte den e zona.

Hunto cu representantenan di Utilities y AWSS, Minister Dowers a evalua e proceso actual di maneho di sludge y tratamento di awa sushi, incluyendo e facilidadnan na e dump. E bishita tabata enfoca riba compronde miho e situacion y identifica unda mehoracion urgente ta necesario.

Durante e recorido, Minister Dowers a tende preocupacion di algun habitante di e area, kende pa añanan largo a confronta e problema aki. Minister Dowers a tuma nan preocupacion na serio como parti di e proceso pa yega na un solucion structural y permanente y ta bay traha un plan duradero hunto cu stakeholders.

Gobierno ta comprometi pa traha hunto cu e instancianan relevante pa implementa un solucion duradero cu lo elimina e molester di holo y trece trankilidad y dignidad bek den e area di Parkietenbos.

Situatie Parkietenbos onder de loep: Minister Dowers werkt aan structurele oplossing

Maandagochtend heeft de minister van Justitie, Integratie, Openbaar Vervoer en Energie, mr. drs. Arthur Dowers, een bezoek gebracht aan de stortplaats van Parkietenbos, nadat in de afgelopen week verschillende bewoners hun zorgen hebben geuit over de sterke geur in de omgeving.

Samen met vertegenwoordigers van Utilities en AWSS heeft de minister het huidige proces van slibverwerking en behandeling van afvalwater geëvalueerd, inclusief de faciliteiten op de stortplaats. Het bezoek was gericht op een beter begrip van de situatie en het identificeren van waar urgente verbeteringen nodig zijn.

Tijdens de rondleiding heeft minister Dowers geluisterd naar de zorgen van bewoners uit de nabije omgeving, die al jarenlang met dit probleem worden geconfronteerd. De minister heeft deze zorgen serieus genomen als onderdeel van het proces om tot een structurele en permanente oplossing te komen en zal samen met stakeholders werken aan een duurzaam plan.

De regering zet zich in om samen met de relevante instanties een duurzame oplossing te implementeren die de geurhinder zal wegnemen en rust en waardigheid terugbrengt in het gebied van Parkietenbos.







ELMAR a celebra Dia di Himno y Bandera cu iniciativa comunitario, deportivo y cultural

ORANJESTAD (AAN): Den conexion cu celebracion di 50 aña di nos Himno y Bandera y 40 Aña di nos Status Aparte, ELMAR a participa activamente den tres iniciativa special, combinando cultura, deporte y compromiso social cu e comunidad Arubano.

















Como parti di e celebracion, ELMAR a organisa un evento pa e publico na Museo di Industria na San Nicolas. Proposito di e evento tabata pa recauda fondo pa Kiwanis Club di San Nicolas, pa nan por sigui realisa proyectonan social den nos comunidad.

Durante e evento, tambe a wordo lansa e documentario "75 Aña Iluminando Aruba", asina tambe e jingle nobo di Chispito cu enfoke riba seguridad di coriente, presenta cu un show di baile di Kylie, Katia y su dance group NTG.

Pa nos muchanan, tabatin un kids corner yen di diversion cu pintamento di cara, dino jump y wegan-an electrico manera ELMAN, ELECTROMAR y otro actividadnan interactivo. Bishitantenan tambe a haya e oportunidad pa participa den un tour na Museo di Industria, descubriendo mas di nos historia y desaroyo.

Adicionalmente, ELMAR a brinda su apoyo como patrocinado di dos evento comunitario. Den Competencia di Bot'i Bela Miniatura, organisa pa Stichting Rancho, e actividad a pone enfoke riba dos pilar importante di e programa di CSR di ELMAR: deporte y cultura. Durante e evento, un reconocemento special a wordo duna na Sr. Alejandro "Lee" de Windt pa su contribucion di mas cu cinco decada na tradicion di 'Hunga Boto'. E reconocemento a wordo presenta pa Sr. Eddie de Veer.

Tambe, ELMAR a patrocina e Balance Bike Race, organisa pa No Limits Cycling Team Aruba, unda mucha di 2 te 5 aña a participa den un ambiente yen di alegria y entusiasmo. E iniciativa aki ta reforsa e compromiso di ELMAR pa promove deporte y un estilo di bida sano bou di su programa di CSR.













ELMAR ta gradici Kiwanis Club di San Nicolas, Museo di Industria, Stichting Rancho, No Limits Cycling Team y tur otro stakeholder pa nan colaboracion. Tambe, un danki special na e pueblo di Aruba pa nan participacion y apoyo!

Pabien pa Fundacion Lanta Papiamento

Pa: Addonsito Croes

Recien mi a bishita e lansamento di un buki nobo, cu mi ta categorisa como un tesoro unico pa nos idioma Papiamento y p'e historia di Aruba titula: Ata Compa Nanzi atrobe.

Cu e storianan di Compa Nanzi di e autornan Andy Daal y Yvette Ecury cu ilustracion di Nigel Matthew, un buki hopi campeon cu Fundacion Lanta Papiamento (FLP) a produci. E ta un obra picaro pa hoben y adulto.

E bunita di e buki di cuenta 'ki di Compa Nanzi ta ademas cu e ta den Aruba su ortografia Etimologico y na e otro banda e ortografia Fonologico di Corsou.

E lansamento di e buki na Biblioteca Nacional di Aruba, tabata unico como un elenco di actornan consistiendo di Richard Dabian (Cha Tiger), Madelene Kelly (Shi Maria), Aida Daems-Flanegien (Narado) y Onty Lopez (Compa Nanzi) a presenta un obra den cua Compa Nanzi, atrobe, a nek Cha Tiger na un forma gracioso.

Na nomber di FLP, Dr. Joyce Pereira a conta con e idea aki a nace y con a logra, finalmente, pone riba mercado. El a gradici tur instante y persona pa nan apoyo.

Cada persona di e instancianan cu a hunga un rol importante den e producto aki, a ricibi un buki como obsekio. Tambe David Kock Jr. tabatin e chens di presenta su koffie local Kompa Nanzi.

Tabata un anochi unico den cua tur presente a disfruta di e lansamento den un buki di tanto *Ata Compa Nanzi atrobe* como di *Ata Kompa Nanzi atrobe!* Pabien Fundacion Lanta Papiamento. Pa informacion por bishita e pagina riba Facebook di FLP.





















RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER
DIALUNA 23 MAART 2026

DIARIO	KÒRSOU	CAT4CHI MERDIA	CAT4CHI ANOCHI	ZODIAC
3412	4169	0364	9368	MERDIA: 4239 TAURO
3343	1538	2374	1616	ANOCHI: 1339 SCORPIO
2480	4397	0675	6143	
		MULTI- X: X2	FP	

1OFF MERDIA	1OFF ANOCHI	LUCKY 3 MERDIA	LUCKY 3 ANOCHI	BIG 4 MERDIA	BIG 4 ANOCHI	SUPER 4
1915	3712	428 FP	707 FP	8952 FP	9431 X2	3889

LOTTO DI DIA: **04-05-07-15-22**

BUSCA PALABRA

I L E S P O C T C E A S
N H P M A A T R T T C L
E P C D P P N S O H S S
A A O L A A T W E K E H
P S S E A E N E I A E A
A A S C T B S A D E S T
R P A S E E O E A I L M
E A A E B G D M H T S K
P L T A S I O C E O L T
A O L P T T E D E L L S
J L L O L T A S T P E M
S A S E S W J C E O B T
E E C A L E S E I S H E
B E P H S A N T A E R T

Empana, Pastechi, Deditos, Croket, Cheeseballs, Hot Dog, Soesjes, Pan Wiel, Balchi, Pasapalo, Omelet, Arepa

> SUDOKU <
King Classic Sudoku

				7	1			
	2	9		4	5			1
7	3			8	9	6		
5	4				7	8		
9			4			7		6
3		7	9		8	4	5	
	7	5		3		2	9	
2	9				4		6	
4		3	5					

Difficulty: ★ 4/24

Hari Un Tiki



Un señora ta biba den cas hunto cu su yiu muhe y su nuero.

Un dia el a yega cas, y a bin haya su nuero sumamente furioso, y ta empaketando su maleta.

E tabata yena e maleta, ta cana rond den circulo, y keto bay zundrando na forma hopi rabia mes.

E señora a dicidi na puntra e nuero:

-*"Kico bo ta haciendo?"*

E homber furioso a bisa:

-*"Mi ta bay di cas! Ta fin di nos matrimonio. Mi a manda email pa mi casa pa bis'e cu mi ta yega cas mas trempan, y ora cu mi a yega aki, mi a haye den camber cu otro homber."*

E mama a contesta:

-*"No por ta! Mi yiu muhe stima hamas por haci esey! Mester tin un splicacion simple sigur. Mi ta bay papia cu ne."*

E señora a bay, y despues di un rato a regresa cu su cara mas serio:

-*"Ata pa bo sa! Mi a bisabo cu tin un splicacion simple. Nunca mi yiu muhe no a ricibi bo email."*

Solucion Anterior

8	9	3	4	7	5	2	1	6
7	6	5	2	9	1	8	3	4
4	1	2	6	8	3	7	9	5
6	4	9	3	5	7	1	2	8
3	2	1	8	4	9	6	5	7
5	7	8	1	2	6	3	4	9
1	3	4	9	6	8	5	7	2
2	8	7	5	3	4	9	6	1
9	5	6	7	1	2	4	8	3

Difficulty: ★★★★★ 4/23

Teenagers di Amsterdam sospecha di tin motibonan terorista pa planea atentado contra scol Hudio na Heemstede



HEEMSTEDE: Dos teenager di Amsterdam di 14 y 17 aña cu den marduga di Diahuebs pa Diabierna kier a comete un atentado riba un edificio di e synagogue di e scol Hudio Chabad Hebrew School na Heemstede, door di Ministerio Publico ta wordo acusa di planea un explosion, cu motibonan terorista.

E muchanan homber ta wordo acusa tambe di posesion di varios material di explosivo cu polis a haya den e area.

Dialuna e duo a presenta dilanti di Hues Comisario, kende a dicidi di prolonga nan detencion preventivo cu 14 dia.

Ministerio Publico di Amsterdam ta bay ta encarga cu nan persecusion penal.

Den e area di Adriaan Pauwlaan unda cu e muchanan homber a wordo deteni, a encontra vuurwerk pisa.

Polis y OM ta tene cuenta cu un synagogue den e area tabata e blanco di un explosion.

Esey a wordo preveni door di actuacion rapido di polis.

E investigacion den e caso aki ta den full swing.

EMERGENCIA NA ARUBA
Diamars 24 Maart 2026

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Aloe NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606

PABAO DI BRUG:
Botica Eagle
Caya Punta Brabo 17
Telefon 587-9011



ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—24 Maart 2026
Solo ta baha: 6:51 p.m.

—25 Maart 2026
Solo ta sali: 6:41 a.m.
Solo ta baha: 6:51 p.m.

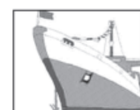
—26 Maart 2026
Solo ta sali: 6:41 a.m.
Solo ta baha: 6:51 p.m.

—27 Maart 2026
Solo ta sali: 6:40 a.m.
Solo ta baha: 6:51 p.m.

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??



Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diamars 24 Mar. 2026:
Norwegian Sky:
(13:30 - 22:30)
Oasis of the Seas:
(08:00 - 23:00)

—Diaranson 25 Mar. 2026:
Serenade of the Seas:
(08:00 - 23:00)
Carnival Vista:
(13:00 - 23:00)

—Diabierna 27 Mar. 2026:
Regal Princess:
(09:00 - 22:00)

—Dialuna 30 Mar. 2026:
Explora II:
(09:00 - 18:00)

—Diamars 31 Mar. 2026:
Carnival Horizon:
(08:00 - 22:00)
AIDAblu:
(11:30 - 22:00)
Norwegian Sky:

Miembro di Parlamento, John Hart:

Comision Parlamentario di Husticia ta reuni cu Minister pa trata temanan prioritario



ORANJESTAD (AAN) – E siman aki lo marca un serie di reunion importante den marco di e Comision Fiho di Asuntonan Husticial, Integracion y Peticionnan, unda lo tin diferente encuentro cu e minister di husticia y su respectivo departamentonan. E reunionnan tin como meta fortalece cooperacion institucional y garantisa un supervision efectivo di e trabounan di ministerio.

Parlamentario di AVP y presidente di e comision, John Hart, a enfatisa cu dialogo regular entre parlamento y ministerio di husticia ta esencial pa e bon funcionamento di estado di derecho y pa e rol constitucional di control cu parlamento tin.

“Como presidente di e comision, mi ta kere cu ta sumamente importante pa e comision mantene un dialogo directo y continuo cu e minister di husticia y su departamentonan, pa asina nos, como miembronan di parlamento, por eherce nos rol di control di forma responsabel y efectivo,” sr. Hart a declara.

Na final di aña pasa, specificamente den december 2025, e comision a reuni pa identifica un serie di tema prioritario pa atende durante aña 2026. Un di e tema principal cu a sali na cla tabata siguridad di trafico, un asunto cu a keda na e centro di atencion despues di diferente incidente serio riba nos camindanan.

“Siguridad di trafico a bira un prioridad urgente. Aña 2026 a cuminsa cu un sesion di pregunta den parlamento cu e minister di husticia, unda ami personalmente a hiba atencion riba e accidente tragico cu a conmociona nos comunidad,” Sr. Hart a indica.

Den e marco di mehora siguridad vial, Parlamento di Aruba recientemente a aproba legislacion importante tocante conduccion irresponsabel (roekeloos rijden), un paso significativo pa fortalece proteccion di tur usuario di trafico y reduci riesgo riba caminda.

Un otro tema cu a resalta, despues di e asunto di siguridad di trafico, ta e necesidad pa un prizon nobo. Den e contexto aki, Parlamento di Aruba a ricibi recientemente un presentacion di UNOPS, hunto cu e team di ministerio di husticia, durante un reunion publico den sala di parlamento, unda a comparti informacion importante tocante e planificacion y e siguiente pasonan pa realisa e proyecto.

Parlamentario Hart a recalca cu Parlamento di Aruba tin un rol central den e funcionamiento di gobernacion y den e proceso di tuma decision riba diferente area di interes publico. Pa e motibo ey, el a expresa su satisfaccion cu e minister di husticia ta mustra disposicion pa mantene transparencia y cooperacion cu parlamento.

“Mi ta aprecia cu e Minister di Husticia ta duna prioridad na comparti informacion y splicacion cu e comision. E tipo di cooperacion ta fundamental pa un gobernacion responsabel y pa garantisa cu decisionnan ta tuma riba base di informacion corecto,” Sr. Hart a añadi.

Durante e simannan venidero, e comision fiho lo concentra riba diferente tema relevante pa e sector di husticia y gobernacion. Entre e puntonan principal riba agenda tin:

Directie Casinowezen y su plannan pa futuro;

Maneho general di Directie Voogdijraad;

Criteria di Ministerio Publico tocante kiebro den cas y auto;

Proyecto di DIMAS pa flexibilisa e proceso di permiso temporal;

Dialogo cu DWJZ tocante e revision di procedimentonan legislativo y e manera con e comision por desempeña un rol mas proactivo den e proceso di creacion di ley.

Fraccion AVP ta reafirma su compromiso pa continua fortalece supervision parlamentario, promove siguridad publico y traha activamente pa garantisa un sistema di husticia eficiente, transparente y responsabel pa tur ciudadano di Aruba.

Columna E Sembrado



Diamars 24 maart. Di cinco siman den Cuaresma aña 2026. Ciclo A

Calendario Liturgico
Lectura: Numbernan 21, 4-9;
Salmo: 102;
Evangelio: Huan 8, 21-30;

E pueblo a bay cerca Moises y a bisa: ”Nos a peca door di keha contra SEÑOR y contra bo!” Numbernan 21, 7
SEÑOR, scucha mi oracion, laga mi grito yega cerca Bo. Salmo 102, 1
”Mi ta bay y boso lo busca Mi, ma boso lo muri den boso pica. Boso no por yega caminda Mi ta bay.” Huan 8,21

Nos mester reconoce cu den diferente manera nos ta peca contra Dios; ora nos ta keha, desprecia e situacion di nos bida. En bes di gradici Dios su provision diario.

Nos mester reconoce nos debilidad dilanti Dios y Dios den su infinito amor y misericordia ta scucha nos grito den oracion. Hesus semper ta haci loke ta agrada Su Tata, nos tambe mester haci tur loke ta agrada Dios. Con pa yega caminda Hesus ta...? pa medio di fe, obediencia y cu nos mirada na Dios.

Oracion: Señor Hesus, dilanti Bo mi ta reconoce mi fragilidad, manera e salmista cu ta sclama den mita di su bida. Pordona mi pa e biahanan cu mi a keha contra Bo, mescos cu e pueblo den desierto ariba caminda, unda mi a perde di bista Bo bendicionnan. Señor, duna mi e gracia di por lanta mi bista pa fiha ariba Bo. Mi ”colebra di brons” cu a wordo lanta ariba cruz pa cura mi heridanan y salba mi di mi picanan. No permiti mi keda cu loke ta terenal, sino siña mi cana caminda Bo ta bay, haciendo semper loke ta agrada Tata. Mi ta confia mi bida y mi dianan den Bo man. Amen.

Grupo Centro Pastoral Aruba

Jeanine Tromp, Trahado Social di CEDEHM:

Red Tent lo trata diferente topico y lo enfatiza riba salud mental

ORANJESTAD (AAN)-- Jeanine Tromp, Trahado Social di CEDEHM, a sigui splica, den entrevista cu Matutino DIARIO, cu e 'Red Tent', cu nan ta organizando, no ta bay ta solamente riba Menopause, pero tin diferente tema mas.

Cada luna lo tin otro topico, y nan ta bay enfoca hopi riba salud mental, tambe e aspecto di luto, con pa yuda bo mes cu presupuesto.

Nan ta bay duna informacion riba nan facebook page, unda ta bay laga sa e fecha y



tema cu ta bay wordo trata. Ademas ta bay desaroya mas proyecto pa hende muher, Jeanine a bisa.

El a reitera cu tur e tayernan di trabao di CEDEHM ta gratis, ta djis yega pa haya informacion.

“Nos ta traha hopi cu otro organizacionnan internacional, cu ta enfoca riba asuntonan cu ta pasando, y cu CEDEHM ta mira cu na Aruba tambe ta sosode”, Jeanine Tromp a duna di conoce.

Pa inscribi por subi nos facebook page, cu ta cedehmaruba, y via telefon 588-1391.

Aruba Open Juniors 2026 tabata un exito rotundo



ORANJESTAD(AAN): Aruba Open Junior Tournament 2026 oficialmente ta un hecho y tabata un tremendo exito.

Organizadornan di e torneo di badminton a duna di conoce cu no tabata facil, unda cu for di mainta trempan te anochi laat mester a regla varios cos y haci hopi preparacion.

"Cualkier un di mil cos por bay robes, pero ora cu bo drenta e sport hall y bo wak hungadornan hoben ta warm up, nan mayornan ta aplaudi y apoya y e 'shuttles' den aire, cada momento di preparacion ta bale la pena", segun e vocero di organisadornan di Aruba Open Juniors 2026.

E fin di siman cu a pasa un total di 46 hungador, muchanan homber y muher hoben cu a presenta a duna tur locual cu nan tabata por.

Den dos dia tabata tin 81 wega den 9 categoria, unda cu tabata tin batayanan feros cu a pone hende wanta nan rosea, mientras cu tabata tin diferente rally cu a pone hende bula lanta for di nan stoel.

Tin cu a gana medaya y tin cu no a gana medaya, pero cada un di e hungadornan a baha for di e cancha despues di siña algo di badminton, di competencia y di nan mes.

Esey mas cu un trofeo ta locual di berdad ta importante.

"Nada di esaki lo por ta posibel sin e personanan cu a pone tur cos funciona tremendamente".

Na Amber Sybesma y Roland Geerman, danki for di profundo di nos curazon.

Boos dedicacion na e deporte y na e deportistanan hoben ta resalta.

Danki tambe na tur mayor, miembro di famia y tur otro fanatico pa boso apoyo cu a yena e muchanan mas ainda cu energia, e organisadornan di e torneo a duna di conoce.

Resultadonan:

Doubles pa mucha homber
1st – Rogier & Harshaan
2nd – Khymo & Sylvan
3rd – Rachid & Varun

Singles mucha homber
1st – Rogier
2nd – Harshaan
3rd – Sylvan

Doubles mucha muher
1st – Ry & Abigail
2nd – Rimisha & Roshni
3rd – Grayce & Nisha

Singles mucha muher
1st – Grayce
2nd – Cristina
3rd – Roshni

Doubles mescla
1st – Nicolas & Abigail
2nd – Sylvan & Rimisha
3rd – Chirag & Alia

Singles Open
1st – Alia
2nd – Sofia
3rd – Dimple

Resultadonan nacional masculino

Singles masculino
1st – Ashton
2nd – Giovanni
3rd – Deepesh & Aryan

Doubles masculino
1st – Giovanni & Aryan
2nd – Deepesh & Ashton

Mini U-8

1st - Mia
2sd - Tamara
3rd - Emanuel
4th - Maurits
5th - Veer















DEPORTE INTERNACIONAL

Seahawks a firma prolongacion di contrato di 4 aña cu Smith-Njigba na balor di 168.6 miyon dollar



SEATTLE: Seattle Seahawks a firma un prolongacion di contrato di 4 aña cu e NFL Offensive Player of the Year actual Jaxon Smith-Njigba na balor di 168.6 miyon dollar, segun Adam Schefter di ESPN.

E acuerdo nobo lo pone cu Smith-Njigba lo bira e receiver mihor paga den historia di NFL, cobrando un salario anual di 42.15 miyon dollar.

E contrato ta inclui 120 miyon dollar na placa garantisa, segun Schefter.

E prolongacion ta bin algun dia despues cu Seahawks a tuma e opcion pa e di 5 aña riba e acuerdonan di nobato di Smith-Njigba y cornerback Devon Witherspoon.

Smith-Njigba awor ta bay ta bao di contrato na Seattle te final di temporada di 2031.

E hungador di 24 aña tabata tin un tremendo temporada na 2025.

El a captura 119 pase pa un total di 1,793 yarda y 10 touchdown.

Koeman no por conta riba Depay pa proximo wega di Hulanda debi na un lesion



HULANDA: Coach di e seleccion di Hulanda Ronald Koeman no ta conta riba presencia di Memphis Depay pa e weganan amistoso contra Noruega y Ecuador.

E no ta bay busca un reemplasante pe tampoco.

“El a laga haci un scan y ainda e resultado no ta conoci”, Koeman a bisa durante un conferencia di prensa na Zeist.

“Cos no ta mustra mucho bon sinembargo”.

Si resulta cu e lo por hunga, e lo bula bin cerca nos despues, segun Koeman.

Depay a sali lesiona for di e wega di Corinthians contra Flamengo cu a caba 1-1.

Te ainda Depay a hunga 108 wega pa e seleccion Hulandes y a anota 55 biaha.

E otro opcionnan pa e parti central di atake ta Donyell Malen, Brian Brobbey y Wout Weghorst.

Diadomingo Koeman a yama Lutsharel Geertruida como reemplasante pa Jurriën Timber, kende ta lesiona.

Strider di Braves ta bay cuminsa temporada riba lista di esnan lesiona cu molester di oblique



NORTH PORT: Pitcher drechi di Atlanta Braves Spencer Strider ta bay cuminsa e temporada nobo di Major League riba e lista di esnan lesiona debi na un lesion di oblique, e ekipo a anuncia Dialuna.

Strider tabata poni pa cuminsa e ultimo wega di Spring Training Dialuna contra Pittsburgh Pirates, pero esaki no a sigui debi na e molester cu e ta sinti.

Manager di Braves Walt Weiss a conta reporteronan cu e ekipo tin speransa cu Strider lo perde apenas algun siman di accion.

E pitcher di 27 aña ta purbando di tuma pasonan pa dilanti, awor cu dos aña a pasa despues cu el a haci un operacion na su elleboog drechi.

Strider a perde mayor parti di temporada di 2024, mientras cu aña pasa den 23 wega cu el a cuminsa el a logra un record di 7-14 y un ERA di 4.45.

Den Spring Training el a tira 8 inning y 1 tercio y tabata tin un record di 2-0 y un ERA di 3.24.

Team femenino di Hulanda a gana medaya di plata den 4x400 meter di relay na Mundial indoors



TORUN: E team femenino di Hulanda na e Mundial indoors di atletismo na Polonia a gana e medaya di plata den e careda di 4x400 meter relay.

E cuater atletanan cu a core pa Hulanda ta Lieke Klaver, Myrte van der Schoot, Nina Franke y Eveline Saalberg.

Merca a gana e medaya di oro y Spaña a gana brons.

E team di relay di Hulanda a core sin Femke Broeders-Bol.

E atleta cu asina tanto biaha a yuda Hulanda gana oro ta recuperando di un lesion di pia y ademas a dicidi di enfoca mas riba e careda di 800 meter/.

Klaver tabata na cabes di e team Hulandes, despues di gana e medaya di brons individual den e careda di 400 meter.

Nadine Visser di Hulanda a gana e medaya di plata den e careda di obstaculo di 60 meter.

Den e final el a yega un tiki despues di e ganador di e medaya di oro, Devynne Charlton di Bahamas.

Pia Skrzyszowska di Polonia a gana e medaya di brons.

Noticianan for di Hulanda

Sospechoso deteni na Francia pa likidacion na Hulanda



FRANCIA: Un homber Turco(34) cu segun polis a tira Cemil Önal (41) mata riba un terasa na Rijswijks, a wordo deteni na Francia.
Na e momento cu Onal a wordo asesina na Mei di aña pasa, e mes tabata sospechoso di un dobel likidacion na Cyprus.
E homber Turco di 34 aña sin adres registra, segun Ministerio Publico Hulandes ta e persona cu riba 1 di Mei di 2025 a tira Onal mata.
E victima na e momento ey tabata sinta riba un terasa pafo di hotel Hoevevoorde na Rijswijk.
E sospechoso actualmente ta den detencion preventivo na Francia, pa posesion di arma di candela.
Ministerio di Hulanda via un orden Europeo di detencion, a pidi autoridadnan Frances pa detene e persona awor pa asesinato.
Di e manera aki por cuminsa cu e procedura pa mas laat e aña aki extradita e homber pa Hulanda.
Den luna di November polis Aleman a detene un homber di Bergheim (Alemania) riba e sospecho cu e tabata envolvi den e likidacion.

Detencionnan despues di secuestro di muher na Belgica

Secuestradornan a exigi 100.000 euro



BELGICA: Polis di Belgica a detene cinco persona relaciona cu secuestro di un muhe Hulandes siman pasa.
E muher a wordo wanta na un adres den Saint-Nicolas, den provincia di Luik.
Diaranson siman pasa e muher a wordo reporta como perdi, despues cu e no a presenta na un cita cu e tabata tin.
Rapidamente a sali na cla cu e muher a wordo secuestra, pasobra e secuestradornan a manda un video pa famia di e muher, pidiendo pa 100.000 euro a cambio di e muher.
E auto di e muher a wordo haya na Herstal den Luik.
Na final e muher a wordo libera Diahuebs na un adres na Saint-Nicolas.
E muher tabata herida y den shock, pero pafo di peliger.
Segun corant La Meuse , e muher a wordo secuestra den un guera entre gangnan di droga.

Ainda no tin claridad si tur caminda establecimentonan na Hulanda lo haya permiso pa keda habri mas laat pa clientenan por wak Copa Mundial



HULANDA: Na Hulanda hopi hende gusta bay un café of bar pa wak wega ora cu tin Copa Mundial di futbol y sigur ora cu Hulanda ta hunga.
Mirando cu e weganan ta bay ta na Mexico, Canada y Merca, pa e Hulandesnan varios wega ta bay ta marduga.
Caféan na Hulanda lo mester haya permiso pa keda habri mas laat cu e ora normal di ciere, pa nan clientenan por wak e weganan cu ta caba laat.
Na varios lugar na Hulanda ainda tin un incertidumbre pa loke ta e permisonan duna na e municipionan.
Di e 342 municipionan cu Hulanda tin, te ainda apenas 48 a dicidi definitivamente pa duna un permiso pa establecimentonan keda habri mas largo, esta 14%.
Esaki segun cifranan di Koninklijke Horeca Nederland (KHN).
Segun KHN varios otro municipio ta evaluando pa duna e permiso pa lugarnan keda habri mas largo, pa tur hende por wak e weganan te final.

Empleadonan di DHL Express a drenta un welga Dialuna: hendenan mester warda mas largo pa ricibi nan paketenan



HULANDA: Empleadonan di DHL Express a drenta un welga Dialuna, segun sindicato FNV.
Pa pone mas forsa riba nan exigencianan pa un CAO nobo, empleadonan di e compania di delivery na Breda, Rotterdam y Eindhoven a pone nan trabao abao.
E welga a dura henter dia.
DHL Express ta parti di DHL y ta dirigi su mes principalmente riba entrega rapido di documento y paketenan na companianan.
Alrededor di 2000 persona ta traha cerca e compania.
Segun e sindicato consumidornan tambe por experiencia un molester di e accion.
Siman pasa caba trahadornan di DHL Express a drenta den accion.
E sindicatonan cu ta representa e empleadonan ta haya e oferta di aumento di salario demasiado abao.
A wordo ofreci cu e trahadornan for di 1 di Juli lo ricibi un aumento di 3,25% y otro aña un aumento mas di 3%.
Esaki ta wordo considera no suficiente.

Noticia Internacional

Un avion di Air Canada a dal contra un truck di bombero riba e pista di aterizahe di Aeropuerto LaGuardia

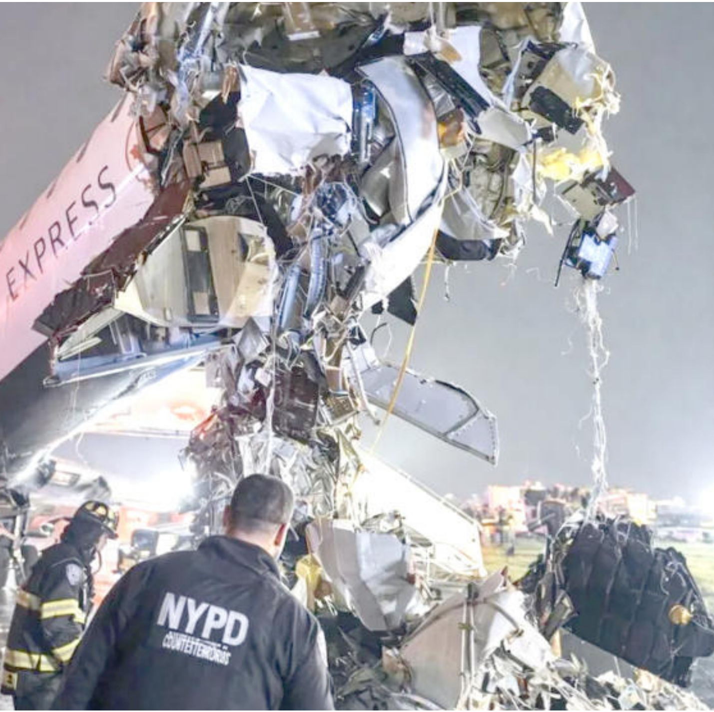


Imagen y videonan di testigonan na e lugar ta mustra e magnitud di e accidente: e parti dilanti di e avion a keda destrui, cu kabelnan y debris colga for di e cockpit, mientras cu e vehiculo di emergencia a termina bolter na banda di e pista.

E aeropuerto a keda cera dialuna te 2'or di merdia, mientras cu trabaonan ta sigui pa determina e causa di e accidente y haci e area limpi.

Tabatin 72 pasahero y cuater miembro di tripulacion abordo di un buelo di Jazz Aviation LP, cu ta opera pa Air Canada y a sali for di Pierre Elliott Trudeau International Airport na Montreal.

Segun e Autoridad Portuario di New York y New Jersey, e avion a dal un vehiculo di bombero y rescate riba e asfalt cu tabata responde na otro incidente.

Mas o menos 41 pasahero y miembronan di tripulacion a wordo transporta pa hospitalnan local, algun cu heridanan serio. Mayoria a por a bay cas despues di a ricibi tratamento, autoridadnan a bisa. Mientrastanto, dos empleado di Autoridad Portuario cu tabata core den e truck di bombero a sufri lesionnan cu no tabata serio, asina Kathryn Garcia, directora ehecutivo di Autoridad Portuario di New York y



New Jersey, cu ta opera e aeropuerto, a bisa.

E truck di bombero tabata crusa e pista pa responde na un incidente separa abordo di un vuelo di United Airlines, cual piloto a raporta "un problema cu un holo", Garcia a bisa.

Algun medio di comunicacion Mericano, manera CNN, a obtene e grabacion audio prome cu e accidente entre un controlador di trafico aereo y e chauffeur di e truck di bombero. Den un transmision di radio, e controlador a autoriza e truck di bombero pa crusa parti di e pista, pero despues, ora e avion tabata acercando pa baha, el a purba di stop e vehiculo di sigui.

"Stop, Truck 1. Stop!" por wordo scucha. E ora ey por tende e controlador ta desvia avionnan cu ta drenta freneticamente pa evita cu nan ta baha.

LaGuardia tabata e di 19 aeropuerto mas druk na 2024 for di mas cu 500 aeropuerto na Merca, cu mas cu 16.7 miyon pasahero ta transita e aeropuerto, segun un base di dato di FAA di 2025.

Cuba ta bisa cu su forsanan arma ta preparando pa un posibel atake militar di Merca

E vice ministro Cubano di Relacionnan Exterior Carlos Fernandez de Cossío a declara diadomingo, cu forsanan arma di su pais ta preparando pa un posibel agresion militar di parti di Merca.

"Nos forsanan arma semper ta prepara, y de facto, e dianan aki nan ta preparando pa e posibilidad di agresion militar", e politico a bisa den un entrevista cu "Meet the Press" di NBC News.

"Nos pais semper tabata cla pa mobilisa como nacion enfrente di agresion militar. E berdad ta, semper nos ta mir'e como algo hopi leu. Nos no ta kere cu e ta probable, pero nos lo ta ingenuo pa no prepara," el a agrega.

E vice minister di asunto-



nan exterior a subraya cu e pais no ta mira "ningun hustificacion" pa accion militar na Cuba, pasobra e pais ta "pacifico" y no ta representa "ningun menasa" pa Merca.

E tensionnan entre Merca y Cuba a intensifica despues di e captura di presidente Venezolano Nicolas Maduro na januari ultimo.

Presidente Donald Trump y Secretario di Estado Marco Rubio, yiu di inmigrantenan Cubano, a adverti e tempo ey cu Cuba lo por ta e siguiente pais pa enfrenta un intervencion militar Mericano.

"Si mi tabata biba na Havana y tabata parti di gobierno, mi lo tabata preocupa," Rubio a declara e tempo ey.

E siman aki, Trump a bisa cu lo ta un "honor" pa tuma over e pais y por haci loke e kier cu e isla.

Mientras tanto, e blokeo petrolero a hisa e blackoutnan cronico di e pais na nivelnan record y a paralisa casi completamente e sector estatal, for di hospital y transporte publico te na fabricanan y oficinanan di gobierno.

Na januari, Trump a firma un orden ehecutivo cu ta impone tarifanan riba e paisnan cu ta suministra petroleo na Cuba, den un intento pa empeora e crisis riba e isla, cu ya tabata agrava pa e parada di e envionan di crudo Venezolano despues di e destitucion di Maduro.

"E ta un situacion hopi serio, y nos ta actuando mas proactivo posibel pa atende e circumstancianan. Nos ta spera cu e boycot aki no dura y no keda na su luga pa semper," Fernandez de Cossío a enfatisa den e entrevista cu NBC News.

E politico a reitera tambe cu Cuba "no tin conflicto" cu Merca: "Nos tin e necesidad y e derecho di proteha nos mes, pero nos ta dispuesto pa sinta y papia."

"Nos ta habri pa haci negoshi y mantene un relacion respetuoso cu mi ta sigur cu mayoria Mericano lo sostene", el a bisa.

Noticia Internacional

Por lo menos ocho morto y 83 herido confirma den accidente di avion militar na Colombia



BOGOTA: Por lo menos ocho persona a fayece y 83 a keda herida, 14 di nan ta critico, den e accidente di un avion C-130 Hercules di Forsa Aereo Colombiano (FAC), cu 125 persona abordo, cu a tuma luga dialuna na Puerto Leguízamo, den e departamento di Puerto Leguízamo, e Gobierno regional a informa.

“Tin 83 herido, di cual 14 ta den estado critico, y ocho morto”, segun e gobernador di Putumayo, Jhon Gabriel Molina, despues cu e comandante di FAC, General Carlos Silva, a informa, tambe a base di datonan preliminar, cu “48 herido a wordo rescata.”

E gobernador a indica durante un conferencia di prensa cu 125 persona tabata biaha den e avion, manera e comandante di FAC a bisa, entre cual tabatin “112 miembro di Ehercito Nacional, 11 miembro di tripulacion di Forsa Aereo y dos agente policial.”

Tambe el a indica cu varios di e heridonan ya a wordo traslada of ta den proceso pa wordo evacua pa ciudadnan cercano manera Neiva y Florencia, e capitalnan di e departamentonan di Huila y Caqueta, respectivamente.

E accidente a sosode pa 9:50 a.m., ora local (2:50 p.m. GMT), ora cu e avion FAC 1016, cu tabata bula e ruta entre Puerto Leguízamo y Puerto Asís, a accidenta y pega candela poco despues di lanta vuelo, pa motibonan cu ainda ta den investigacion.

“Asina cu e avion a lanta vuelo, el a experiencia algun problema y a accidenta un par di kilometer for di aeropuerto”, general Silva a splica.

Segun e website spesialisa SA Defensa, e avion cu a cay tabatin 43 aña, despues di a drenta servicio cu Forsa Aereo di Merca na 1983, cu a transferi esaki pa Forsa Aereo Colombiano na 2020.

E esfuersonan di rescate ta wordo realisa cu sosten di Marina Colombiano y residentenan local den un area remoto, di selva accesible solamente via aire of riu.

Forsa Aereo Colombiano (FAC) a desplega un operacion di evacuacion, mandando un ambulance aereo y avionnan capaz di transporta gran cantidad di herido, incluyendo un C-130 cu 50 brancard y un Casa 295 cu 24 brancard.

E institucion tambe lo manda un helicopter medico UH-60 y personal medico adicional pa e triage y evacuacion di e heridonan.

Di su banda, e presidente di Colombia, Gustavo Petro, a publica un informe preliminar riba X cu tabata diferencia di esun raporta pa autoridadnan regional, declarando cu “te awor tabatin 77 herido den hospital, un morto y 43 persona cu nan condicion ainda mester wordo determina.”

Merca ta sigui bombardea Iran a pesar di e anuncio di Donald Trump tocante negociacionnan



Mando Central di Merca (Centcom) a confirma dialuna cu e bombardeo contra Iran no a stop apesar di e anuncio di presidente Donald Trump tocante e negociacionnan andando pa termina e conflicto.

“Forsanan Mericano ta sigui ataca agresivamente obhetivonan militar Irani cu municionnan di precision,” Centcom a skirbi riba X, hunto cu e mensahe tabata imagennan di e atakenan mas recien.

E declaracion di e mando militar a bin oranan despues cu Trump a publica riba Truth Social cu Washington y Teheran a hiba combersacionnan “hopi bon y productivo” dirigi riba un “resolucion completo y total” di hostilidadnan.

Trump a menasa di destrui plantanan di energia Irani y infrastructura energetico si Teheran no habri bek e estrecho di Ormuz dentro di 48 ora, un fecha limite cu a caduca dialuna. Na lugar di realisa e menasa aki, el a anuncia cu e ta pospone cualkier atake riba e instalacionnan ey pa cinco dia, dependiendo di e progreso di e negosiacionnan.

Papa Leo XIV a bisa cu e violencia den Medio Oriente ta “un escandalo pa humanidad”

Papa Leo XIV a sostene cu e dolor causa pa gueranan den Medio Oriente y otro regionnan di mundo ta “un escandalo pa humanidad” y un ofensa pa Dios.

“Rumannan stima. Mi ta sigui sigui cu consternacion e situacion den Medio Oriente y den otro regionnan di mundo devasta pa guera y violencia,” e pontifice Mericano a bisa despues di e oracion di Angelus for di e bentana di e Palacio Apostolico.

Dilanti centenares di fielnan cu a scuch’e den Plaza San Pedro, apesar di e yobida, Papa a bisa cu “nos no por keda keto dilanti di e sufrimento di tanto victima indefenso di e conflictonan aki.”

“Loke ta herida nan ta herida henter humanidad. E morto y sufrimento causa pa e gueranan aki ta un escandalo pa henter e famia humano y un grito di ofensa na Dios,” el a afirma.

Papa a conclui su discurso di Angelus cu un yamada pa un dialogo “sincero” pa caba cu conflictonan, meymey di e crisis provoca pa e atake di Merca y Israel riba Iran, cu e no a menciona explicitamente.

“Mi ta renoba fuertemente mi apelacion pa persevera den oracion pa asina hostilidadnan por stop y camindanan pa paz por habri finalmente, basa riba dialogo sincero y respet pa e dignidad di cada ser humano,” Papa a conclui.



E apelacion di Leo XIV ta bin na momento cu hopi comunidad internacional ta discutiendo posibel solucionnan pa e crisisnan actual den Medio Oriente y otro teritorionan azota pa conflicto arma.

Durante e ultimo lunanan, tanto lidernan politico como organisacionnan internacional a aliña nan mensahenan cu e apelacion di Papa Leo XIV, resaltando e centralidad di e yamada pa dialogo y e proteccion di bida di esnan cu no ta envolvi den conflictonan arma. Segun e informe, Papa ta keda enfoca riba e eventonan cu ta desaroyando y e establecimento di foronan di negociacion cu por trece un fin na e hostilidadnan mas pronto posibel.

Comite Olimpico Arubano ta felicita Panam Aquatics y AAF pa tremendo evento di Open Water

ORANJESTAD (AAN): Durante fin di siman ultimo a tuma luga e "Panam Aquatics C.A.C. GAMES OPEN WATER SWIMMING QUALIFIER ARUBA 2026" na Mangel Halto. E evento aki a mira accion di un gran cantidad di atleta cu a bin Aruba di 17 diferente pais, y a participa no solamente den e distancia Olimpic di 10km, si no tambe den e distancianan di 1km, 3 km y e evento nobo e "3km knockout".

Claramente a mira un grupo grandi di atletanan local cu a participa, unda a conta cu 4 clasificacion pa e "Weganan Centroamericano y di Caribe SantoDomingo2026".

Comite Olimpico Arubano (COA) ta felicita Panam Aquatics cu ta lidera door di Maureen Croes pa e gran evento organisa aki na Aruba y e grupo di Aruba Aquatics Federation unda cu Presidente Edric Winterdal y su ekipo a haci un tremendo trabou di apoya e organisacion y percura pa un evento di gran calidad. Finalmente ta felicita e atletanan cu a logra nan clasifacion pa SantoDomingo2026, unda cu Matthew Gobert, Jayrick Winterdal, Emma Gobert y atleta di TEAMARU Britta Schwengle a haci un gran esfuerso y logra nan cupo pa e Weganan. Mester bisa cu durante e 3km Knockout, Britta a logra un medaya di plata, ilustrando su gran nivel cu 2 bon resultado den dos dia.

COA ta contento di por mira eventonan di nivel internacional wordo organisa riba nos isla y mas aun ora e ta inclui nos bunita naturalesa. Tur pais presente a elogia e evento, y sigur lo desea di mira mas competencia riba dushi isla.









E ultimo cena di despedida

Mateo 26:30, Marco, 14:26, Lucas 22:39, Juan 18, Hebreo 5:7

Presenta pa:
Jose Rodrigues do Vale



Pascua es una palabra derivada de una lengua oriental desconocida. En hebreo recibió el significado de paso, transito, marcha. La cena pascual (o la cena de transito) es antiquísima, más que vez al año en una pradera y celebraban juntos una cena en la que asaban un cordero sin mancha, que inmolaban a la Divinidad para agradecerle el don de la vida. Al amanecer se volvían a separar, cada uno con su rebaño, con la sensación de haber comido con Dios.

Los hebreos recogieron esta costumbre y la última noche que pasaron en Egipto celebraron esta cena, pero con un significado nuevo. Para los hebreos era la cena de la mancha, de la salida de Egipto, de su última noche en la tierra de esclavitud.

Dios mando Moisés que con la sangre del cordero inmolado señalasen las puertas de las casas de los hebreos, para que el ángel de Dios, que iba a castigar a Egipto con la muerte de los primogénitos, no entrase en ellas.

Desde la salida de Egipto, los hebreos celebraban todos los años esta cena, que les recordaba su liberación de los cuatrocientos años de esclavitud en los campos de concentración de Egipto. Cuando llego la víspera de su muerte, Jesús celebro también su última cena pascual, pues tenía que marcharse y volver al Padre. Antiguamente los hebreos celebraban esta cena de pie, con el bastón en que significaban los años de amargura de la esclavitud. El pan de la cena era sin fermentar, sin levadura, porque no había tiempo para esperar; se comía un cordero y se bebían varias copas de vino.

El padre de familia explicaba a sus hijos la significación de la cena, que era intercalada con himnos y cantos.

En tiempos de Jesús, esta cena se celebraba ya con calma, recostados en unos divanes, como los romanos, al modo de hombres libres. Pero Jesús iba a enriquecer el significado de esta cena. Él era el Cordero de Dios que ese inmolaría en la cruz, y con su sangre libraría a su pueblo de la esclavitud del pecado. La novedad de la cena de Jesús era que ya no se sacrifica un animal, sino una persona; el mismo

Hijo de Dios. Por eso, tomando el pan, dijo Jesús: "Tomad y comed todos. Este es mi cuerpo que será sacrificado para vosotros."

Y tomando la copa de vino, dijo: "Tomad y bebed todos, porque esta es la sangre que será derramada por todos los hombres para el perdón de los pecados."

Jesús mando repetir esta cena sacrificial hasta que el vuelva. Y esto es lo que hacemos en la santa Misa.

Oracion pa awe:

Siña mi Señor, con pa biba leu di mal tentacion y libra mi di tur cos malo. Señor, yuda mi haci un bon confesion.



AMEN.
G.C.P.A

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

CONSTRUCCION
REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

SUSHI
Nos ta piki sushi tur caminda, lage limpi limpi mane un soño. Pa solamente 50,- pa buelta y Ecotech apart. Yama nos na 592-5766 of 561-5179. Arubiano trahado.

WASMACHINE
Ta drecha wasmachine, dryer, stoof, forno.
Ta drecha, service y instala airco. Tel: 742-2518.
Ta drecha na cas mes.

TA CHAPI
TIRA SUSHI AFO
TRANSPORTE
DE CARGA
Tel: 594-5115

Mercado Reparacion y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO! Any time
Cel: 567-0580

ASSOCIATED REALTORS
TERENO PA BENDE?
Bo tin pensa di bende bo tereno? Eigendom of erfpacht. Anto laga nos atende cu tur e tramitenan di benta via notario.
Yama Mito na 593-6318
pa un presentacion.

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

THE MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SUPER CARD
SUPER DEALS



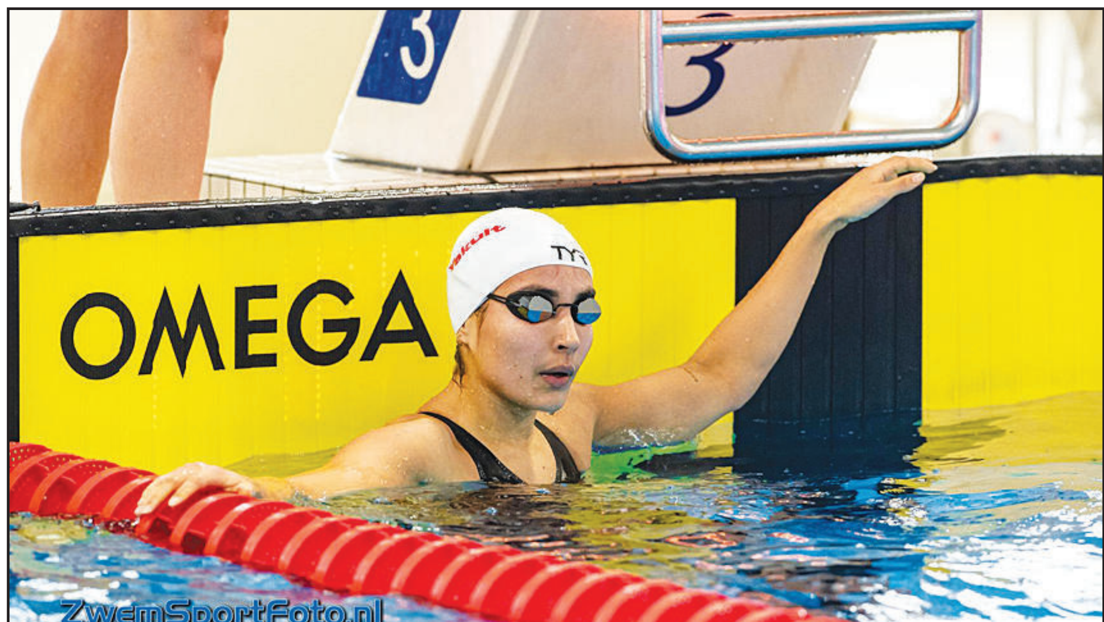
	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	8.00AWG	9.00AWG
IMAX	10.00AWG	11.00AWG
VIP	11.00AWG	12.00AWG

BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up today at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

Stingray Swimming Team ta felicita Elisabeth Timmer cu su prestacion na Giant Open Francia





ORANJESTAD (AAN): Den mundo di natacion no semper ta midi progreso y exito mediante medaya, pero den e milisecondenan cu ta kita di bo tempo, den e disciplina diario y den e mentalidad di nunca rindi. Durante e prestigioso *Giant Open na Francia*, Elisabeth Timmer a mustra exactamente esey: un atleta cu ta sigui pusha su mes cada carera, cada buelta y cada seconde.

Un reto personal cumpli
Pa prome biaha, Elisabeth a logra kibra e barera di 26 seconde den 50m free, marcando un mehoracion di tempo personal di 25.95, marcando un milestone importante den su desaroyo como sprinter. Esaki ta un señal cla cu e ta drentando den un nivel mas halto di competencia.

Consistencia den 100meter
Den e 100m freestyle, Elisabeth a sigui demostra consistencia y progreso, bahando su tempo atrobe na **57.04**. Aunke e Record Arubano ainda ta un meta pa conkista, e distancia ta bira cada biaha mas chikito. Su prome 50m fuerte di 26.9, a mustra control y confianza, cu ta un base solido pa logra e siguiente breakthrough.

Siguiente reto personal
Den e 50m backstroke, Elisabeth a registra un tempo nobo di 30.50, un tempo cu, segun e mes, ta "ok pa aworaki," pero cu un ambicion cla: baha bou di 30 seconde den e proximo intento. E deseo y determinacion ey pa mehora cada biaha, ta exactamente loke ta separa bon atleta di un atleta excelente.

Honestidad, crecimento y mentalidad di campeon
Cu un sonrisa y autenticidad, Elisabeth mes a expresa: *"Mi honestamente no sa kico a pasa den e di dos 50m, pero otro biaha lo bay mas mihor."* Ta netamente e actitud ey, ta e esencia di un atleta di nivel halto, reflexion, aprendizahe y determinacion pa regresa mas fuerte.

Representando Aruba cu orguyo
Compitiendo na Europa contra talento internacional, Elisabeth ta pone Aruba riba mapa cu cada salida, cada stroke y cada finish. Su journey no ta solamente personal, ta un inspiracion pa e landadornan hoben cu tin e mesun soño.

E biahe ta continua
Elisabeth Timmer ta sigui acerca mas y mas cerca na su metanan: e recordnan nacional, tempo elite y podium internacional. Stingray Swimming Team ta orguyoso di su dedicacion, su mentalidad y su progreso constante.

NOW IT'S TIME
GET THE BEST DEALS AT AMC UNICON!

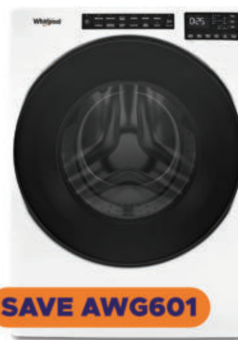
SHOP ON CREDIT & GET UP TO
2 FREE INSTALLMENTS
PLUS FREE DELIVERY
FOR CREDIT CUSTOMERS AT AMC UNICON!


SAVE AWG151
WHIRLPOOL 20" 4-BURNER GAS STOVE
LWW1002Q
NOW AWG499
WAS AWG649.99


SAVE AWG401
MABE 30" 6-BURNER GAS STOVE
EM7658BFIN3
NOW AWG999
WAS AWG1399.99


SAVE AWG301
TCL 18KG TOP LOAD WASHER WITH BRUSHLESS DIGITAL INVERTER MOTOR
F318TL
NOW AWG899
WAS AWG1199.99


SAVE AWG401
WHIRLPOOL 17KG TOP LOAD WASHER
1CWTW4815EW
NOW AWG1399
WAS AWG1799.99


SAVE AWG601
WHIRLPOOL 4.5 CU. FT. FRONT LOAD WASHER WITH QUICK WASH CYCLE
7MWFW5605MW
NOW AWG2299
WAS AWG2899.99


SAVE AWG401
MABE 20KG FRONT LOAD ELECTRIC 6-CYCLE DRYER
SME26N5XNBBP0
NOW AWG1199
WAS AWG1599.99

OFFERS VALID WHILE STOCKS LAST.
TERMS & CONDITIONS APPLY!




569-2407
AMC EAGLE MEGASTORE
HORARIO: 9am - 6pm DIALUNA PA DIASABRA



Gobierno ta explora colaboracion cu fundacion internacional pa fortalece cuido pa personanan cu discapacidad

ORANJESTAD (AAN): Prome Minister Mike Eman, Minister Wendrick Cicilia y Sonaly Acosta di Ministerio di Asuntonan General, a reuni recientemente na Bestuurskantoor cu señora Jane King, CEO di Amadiba, un fundacion (NGO) basa na Mallorca, España, cu ta dedica na cuido y acompañamento di personanan cu discapacidad durante tur fase di nan bida.

Durante e encuentro, a discuti posibilidadnan pa establece colaboracion cu Aruba, cu enfoke riba introduccion di servicio integral pa personanan cu discapacidad, for di nacimento te edad adulto y etapa final di bida.





Amadiba ta brinda un amplio gama di servicio, incluyendo educacion, daycare, vivienda, deporte y asistencia legal (tutela).

E fundacion tin experiencia significativo, atendiendo mas cu 2.000 cliente y contando cu un ekipo di aproximadamente 635 empleado.

E iniciativa di colaboracion a surgi despues di un bishita anterior di Brighter Future na Mallorca durante luna di november, unda a conoce e modelo di trabou di Amadiba. Como siguiente paso, e delegacion a bishita Aruba pa presenta e concepto na diferente ministerionan.

Gobierno di Aruba ta mira e dialogo aki como un oportunidad pa explora con por fortalece y amplia e servicio existente pa personanan cu discapacidad, den colaboracion cu experto internacional.

E encuentro ta forma parti di un esfuerso continuo pa promove inclusion y bienestar social, mientras cu ta evalua posibilidadnan pa adaptacion di modelo exitoso na contexto local.